

El Caudillo inauguró el parador «Conde de Gondomar»,

en Bayona

ES EL MEJOR DOTADO Y MAS MODERNO DE LOS 69 CENTROS HOTELEROS DE LA SUBSECRETARIA DE TURISMO

LA VILLA MARINERA TRIBUTO UNA TRIUNFAL ACOGIDA A SUS EXCELENCIAS

El Ministro de Información analizó la labor realizada por su Departamento en Galicia

"Esta región --dijo-- cuenta ya con 210 establecimientos hoteleros y 13 "campings"

Suman en total 6.487 habitaciones y 10.786 plazas

BAYONA (VIGO, PONTEVEDRA), 20. — Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, ha inaugurado esta tarde el Parador Nacional de Turismo "Conde de Gondomar", el mejor dotado y más moderno arquitectónicamente de los 69 centros hoteleros de la red de la Subsecretaría de Turismo. El nuevo y singular complejo turístico se halla en una fortaleza de estilo militar a las afueras de Bayona (Pontevedra), encaramado al mar y a una distancia de 15 kilómetros de Vigo y de 22 de la frontera portuguesa.

RAPTO REAL O FINGIDO DE UN SOBRINO DE TSHOMBE

(En tercera plana).

LEGADA DEL CAUDILLO

A las ocho en punto de la tarde, por carretera, llegó el Generalísimo a la localidad de Bayona, procedente de su residencia veraniega del Pazo de Meirás, en La Coruña. Venía acompañado por su distinguida esposa, doña Carmen Polo de Franco, y en otros coches le seguían el ministro de Marina y esposa, así como el primer jefe de la Casa Militar y ayudantes de servicio. Previamente, al paso de la caravana por las ciudades de Santiago, Pontevedra, Vigo y demás localidades del itinerario, Sus Excelencias fueron objeto reiteradamente de vivas muestras de simpatía por parte de sus vecindarios y de los numerosos veraneantes.

Tan pronto la caravana oficial llegó a la explanada que da acceso al recinto amurallado del Parador, los barcos surtos en la bahía hicieron sonar sus sirenas y sus tripulantes agitaron banderas y pañuelos. Mientras, el pueblo de Bayona dispensaba a Sus Excelencias un apoteósico recibimiento.

El Jefe del Estado revisó una batería de Artillería, con escuadra y banda de música, que le rindió honores y, tras saludar a las personalidades presentes, que encabezaban los ministros de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, de Gobernación, don Camilo Alonso Vega, y de Agricultura, don Adolfo Díaz Ambrosio, se encaminó a pie al Club de Yates de dicho Parador, que recorrió detenidamente. Desde esta edificación se contempla un bello paisaje de la entrada de la ría de Vigo.

Seguidamente, el Generalísimo y comitiva subieron a los coches y recorrieron el paseo central de la fortaleza, rodeado de zonas ajardinadas, hasta llegar a una marisquería, también montada en el recinto amurallado. La marisquería cuenta asimismo con mobiliario acorde al de todo el conjunto artístico y sus dos plantas se distribuyen en los servicios de comedor. (Continúa en cuarta plana)

«Hong Kong es una parte inseparable de China»

«TARDE O TEMPRANO VOLVERA A ELLA», AFIRMA UN PERIODICO DE PEKIN

HONG KONG, 20.—La colonia inglesa de Hong Kong es una inseparable parte de China y "tarde o temprano" volverá al seno de China, dice esta mañana en un comentario el "Diario del Pueblo", de Pekín.

El periódico insiste energicamente en que el enclave de Hong Kong, ocupado a la fuerza por los ingleses hace más de cien años, debe ser devuelto a China. El comentario de "El Diario del Pueblo" titulado "Hong Kong, (Continúa en cuarta plana)

territorio chino", hace alusión al reciente cierre de la frontera China-Hong Kong ordenado por las autoridades inglesas. Las autoridades coloniales han cerrado la frontera a causa de los (Continúa en cuarta plana)

HOJA El LUNES

Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña

Director: EMILIO MERINO LOSADA -- Domicilio social de la editora: Linares Rivas, 14 - 2.º

Año XXVI -- Número 1.054 -- LUNES, 21 DE AGOSTO DE 1967 -- Redacción, Administración y Talleres: Instalaciones de "El Ideal Gallego", Teresa Herrera, 11 -- Teléfonos 221177 - 224445

El Cardenal Maximiliano de Fuerstenberg será el nuevo Secretario de Estado

OCUPARA EL SEGUNDO RANGO DE LA IGLESIA CATOLICA

SU PUESTO EQUIVALDRA A LA PRESIDENCIA DEL CONSEJO DE MINISTROS

ROMA, 20.—El cardenal Maximiliano de Fuerstenberg será el nuevo secretario de Estado del Vaticano, de acuerdo con versiones recogidas en fuentes dignas de crédito. El nombramiento se producirá dentro de breve tiempo.

El actual secretario de Estado, cardenal Amleto Cicognani, que actualmente se encuentra en Brasil como legado pontificio, había entregado ya su renuncia a Pablo VI. El cardenal Cicognani cumplió 84 años en el pasado mes de febrero.

Las mismas fuentes afirman que el cardenal Angelo Dell'Acqua será nombrado prefecto para los Asuntos Económicos. Es decir, ministro de Finanzas, de acuerdo con la reorganización de la Curia romana (Gobierno de la Iglesia católica), resuelta por el Pontífice en la constitución apostólica difundida el viernes último.

El cardenal de Fuerstenberg nació en Heerlen (Bélgica) el 23 de octubre de 1904 y fue elevado a la Púrpura en el reciente Consistorio de Pablo VI. Había ocupado hasta (Continúa en cuarta plana)

PROVOCA EL PANICO



Al igual que había ocurrido con la versión radiofónica de "La guerra de los mundos", basada en la famosa novela de Wells, una película del joven director inglés Peter Watkins causa sensación. Se trata de un filme sobre una explosión atómica, cuyo título es "La Bomba y nosotros", que provoca el pánico en el público que acude a sus exhibiciones. La cinta, que actualmente se proyecta en Suiza, registra escenas de un crudo realismo sobre un supuesto bombardeo nuclear como esta que registra la foto, en la que aparecen los equipos de salvamento llevando hasta una ambulancia a una mujer herida en el ataque

30 muertos y centenares de desaparecidos en unas inundaciones, en Sudán

Pueblos enteros quedaron aislados por las aguas

JARTUM, 20.—Lluvias torrenciales e inundaciones calificadas como las peores de los últimos doce años asolaron ayer un terrible golpe a la región oriental del Sudán.

En la zona más afectada—situada alrededor de Port Sudán, en el Mar Rojo—pueblos enteros han quedado aislados por las aguas desbordadas.

Treinta personas por lo menos han muerto y varios centenares han desaparecido.

Más de mil doscientos kilómetros de vía férrea han quedado averiados y los informes que llegan a esta capital señalan grandes pérdidas en la ganadería y la destrucción de miles de viviendas.

Los habitantes de los pueblos de Talgraim, Shaidab y Damayás se han refugiado en terrenos más elevados, para huir de la inundación.

El Gobierno sudanés ha anunciado que se intentará el lanzamiento (Continúa en cuarta plana)

Los veinte años de Mireille



Mireille Mathieu, la más famosa cantante ligera de Francia, acaba de cumplir veinte años. El 25 de noviembre de 1965 la entonces jovencísima intérprete, se presentaba en un programa dominical de la Televisión Francesa. No sólo su voz, sino también la expresión de su gesto cautivaron a Maurice Chevalier, que desde aquel momento se convirtió en protector de la muchacha. Mireille, nacida en Aviñón, actuó en numerosos países. Convertida en ídolo del público francés, los críticos la consideran como la indiscutible sucesora de Edith Piaf

Las elecciones del Vietnam del Sur, el 3 de septiembre proximo

NORTEAMERICA, SATISFECHA DE LA FORMA EN QUE SE LLEVA LA CAMPAÑA ELECTORAL

WASHINGTON 20.—Las elecciones de Vietnam del Sur, se celebrarán el 3 de septiembre, según han informado funcionarios de la Secretaría de Estado de Estados Unidos.

Cualquier cambio en la fecha exigirá una intervención especial de la Asamblea de Vietnam del Sur, añadieron dichos funcionarios, que expresaron su optimismo por la forma en que se realiza la campaña electoral, pese a las protestas de algunos candidatos de la oposición.

Las mismas fuentes expresaron temo, de que el Vietcong lance una campaña de terrorismo en todo el país para dificultar la marcha de las elecciones e intimidar a candidatos y electores.

Sin embargo, las autoridades norteamericanas han expresado su esperanza de que el Gobierno de Saigón pueda hacer frente a la situación y han asegurado que, aunque el Gobierno norteamericano está muy interesado en la marcha de las elecciones, no piensa intervenir en absoluto ya que se trata de un asunto interno de Vietnam del Sur.—(EFE).

DOS HELICOPTEROS NORTEAMERICANOS, DERRIBADOS

SAIGON, 20.—La artillería del Vietcong ha derribado dos helicópteros norteamericanos, cuando efectuaban misiones de apoyo, según ha declarado hoy un portavoz militar.

En una de estas misiones de apoyo con helicópteros, fueron muertos 58 guerrilleros y soldados del Ejército regular norteamericano.

Uno de los helicópteros fue derribado al Noreste de Quang Ngai, a unos 535 kilómetros al Noroeste de Saigón. Murió uno de sus tripulantes y los otros tres resultaron heridos.

El otro aparato fue abatido en la provincia de Vinh Long. Sus tripulantes resultaron ilesos.

Las superfortalezas volantes "B-52" han vuelto a bombardear las rutas de infiltración de las (Continúa en cuarta plana)

Johnny canta para Brigitte



Después de haber rodado una película en Roma, Brigitte Bardot ha vuelto a sus hábitos hogareños. En el jardín de su villa, "Madrague", vuelven a resonar las voces de los invitados. El primer visitante que han tenido la actriz y su esposo ha sido el cantante Johnny Hallyday, que ha interpretado ante ellos su nuevo repertorio. Brigitte que, como se sabe, es una apasionada de la guitarra, escuchó con suma complacencia las interpretaciones de Johnny. Por cierto que, mientras Hallyday actuaba en privado para ellos, su esposa, Sylvie Vartan, se quejaba de lo muy abandonados que los tiene a ella y a su hijo, que acaba de cumplir su primer aniversario

Libros



LA novela histórica ha tenido un poderoso rebrote en los últimos años. De acuerdo con este tiempo parece preferir el tipo de relatos-reportajes, diversos autores cultivan un género que pretende salvar en ágil impulso el pasado para entroncarse con el presente. Tal sucede, pongamos por caso, a H. A. Stoll, que con "Las cuevas del Mar Muerto" (1) ha escrito un relato en el que el interés y la pasión corren parejas. Hacia, sin duda alguna, sobre la sensación que provocó en el mundo científico, e incluso en el público, el descubrimiento de las cuevas del Mar Muerto y las excavaciones efectuadas en el monasterio de Kibherit Qumrán. Y a tales episodios dedica su nuevo libro este escritor alemán.

Frente a lo que suele ocurrir con las películas, en las que se nos informa desde el comienzo que los personajes nada tienen de reales, que "cualquier parecido será pura coincidencia", Stoll confiesa que los protagonistas de su novela son figuras que existen o que han existido. Bien es cierto que el autor, por exigencias del género, introduce unas cuantas figuras secundarias, a la vez que pone algunos ribetes de imaginación. Pero su novela en algo tenía que alejarse del simple reportaje periodístico. Como pretende reflejar una realidad, hace que todo lo que cuenta encierre carácter de verosimilitud. Y los hechos que refiere ocurrieron, poco más o menos, como aparecen en su libro.

"Las cuevas del Mar Muerto" tiene dos partes que encierran carácter novelesco. En la primera se cuenta el portentoso descubrimiento que hicieron dos muchachos árabes, Mohamad y Omar, al lanzar una piedra en una cueva. En la última, se habla de un seminario intelectual en el que participan profesores y estudiantes para tratar de esclarecer el misterio encerrado en los famosos manuscritos. Numerosos capítulos de la obra están consagrados a narrar las excavaciones realizadas, lo que se hace de un modo casi objetivo y sin que el autor ponga por su parte más que la ilación y cierta dosis de interés. Mas, aunque no lo hubiera hecho así, de lo ocurrido se desprende como un hábito de emoción.

Hubo sus ribetes de picaresca en el asunto de los famosos manuscritos. Los árabes intentaron hacer negocio, al igual que el intermediario sirio y el arceobispo ortodoxo Athanasios. Uno trató de engañar a otros, y casi todos acabaron siendo engañados. Ninguno de ellos pudo prever las derivaciones que tomarían los acontecimientos, ni la polémica que encenderían los descubrimientos sensacionales que acababan de hacerse. Stoll relata con gran habilidad estos juegos de tira y afloja, estos caballos y especulaciones. Profundo conocedor de la psicología humana, el escritor alemán abunda en los caracteres y logra crear el clima adecuado a cada situación. Metódico como toda la gente de su raza, llega incluso a pasajes exhaustivos sobre la minuciosidad con que se llevaron a cabo las excavaciones.

No cabe duda que los hallazgos del Mar Muerto encierran una indudable trascendencia. No por cuanto modifiquen una historia establecida, sino por lo que entrañan de nuevos eslabones en la cadena del conocimiento humano. A pesar de los trabajos realizados desde que se establece un riguroso espíritu de investigación, existen huecos que hasta los años cuarenta sólo podían rellenarse a base de imaginación o de composiciones de lugar. Basta recordar que los historiadores que escriben sobre la Roma antigua lo hacen muchos siglos después de los hechos que reflejan; que se dejan influir por el espíritu poético de Grecia, y que atribuyen aire novelesco a sucesos que tienen carácter mucho más prosaico. Algo parecido ocurre en lo referente a la existencia de las comunidades judías anteriores al cristianismo.

Bien hace Stoll en desdenar cuanto pueda haber de ganga adventicia, para permanecer sólo atento a la verdadera ley de la investigación. Así es como, muchas veces, parece olvidarse de que está escribiendo una novela y su relato adquiere caracteres rigurosamente históricos. Las pinceladas de fantasía que adorna algunas situaciones son tan imperceptibles, que el lector apenas se percata de ellas. Todo esto, claro está, mientras Stoll se propone que su relato tome caracteres realistas. No sucede así en ejemplos como la repetición de cuentos de "Las Mil y una Noches", aunque casan perfectamente con la sucesión de los hechos. Así, la historia de Aladino y su lámpara maravillosa sirve al autor para trazar un paralelo entre lo ocurrido al famoso personaje literario y lo que les pasa a los muchachos árabes que descubren los manuscritos.

En estos últimos tiempos parece haber remitido la impresión que causaron los hallazgos del Mar Muerto. Los documentos encontrados allí fueron publicados en numerosas revistas científicas; los exégetas consumieron múltiples turnos para proclamar su carácter verdadero o apócrifo. Pasará mucho tiempo, pues, antes de que pueda conocerse la real aportación histórica de los manuscritos. Pero resulta indudable que su aparición causó un verdadero trauma en el cuerpo social. La subsistencia de una sociedad precristiana cuyos preceptos se aproximan en algunos puntos a los de la Verdad fundamental, no empuja para nada la doctrina que aparecerá uno o dos siglos después. Mientras que los "Hijos de la Luz" de Qumrán ardían en deseos de venganza, Cristo predicaba el amor. Y es la verdadera fe cristiana el motor espiritual que, desde hace cerca de dos mil años, mueve a una gran parte de la Humanidad.

El autor de este libro nos lo hace comprender así en sus capítulos. Sin restar importancia a las reacciones que entre los expertos provocan los manuscritos y las excavaciones de Qumrán, sin pretender ocultar que la religiosidad de los libros pudo ponerse en entredicho a la vista del que se reputaba la mayor investigación arqueológica de los últimos años, H. A. Stoll proclama en todo momento el imperio de la verdadera ciencia. Y de ello serán testigos cuando lean con detenimiento "Las cuevas del Mar Muerto", volumen que no sólo arroja luz sobre un verdadero acontecimiento histórico, sino que patentiza un punto de partida para desentrañar muchos enigmas que, desde hace siglos, se le plantean al hombre.

E. M.

(1) LAS CUEVAS DEL MAR MUERTO, por H. A. Stoll.—"Plaza y Janés, S. A., Editores"—Barcelona, Buenos Aires, México, Bogotá y Río de Janeiro.

GRATIS REVISTA - SOLICITELA GRATIS

Mojoramiento Físico - Desarrollo Muscular

PIDA REVISTA GRATIS

Grueso o delgado, joven o mayor, será bien atendido.

Nuestros métodos individuales son indicados en TODAS LAS EDADES para la CONSERVACION física, el MEJORAMIENTO FISICO y el DESARROLLO MUSCULAR. Se pueden practicar a cualquier hora del día desde la intimidad de su hogar o residencia con **Solo 15 minutos diarios**

Sin molestias - Sin desplazamientos - Anchas Espaldas - Hombros Robustos - Tórax bien formado - Vientre y Cintura proporcionados, en breves semanas.

SIN GASTOS NI COMPROMISOS

Por atajo que viva solicite amplia información, enviando HOY MISMO este Cupón

GRATIS CUPON OBSEQUIO

Dr. Director: Envíeme sin gastos ni compromisos una Revista de Deporte de sus Métodos, con fotografías.

Nombre _____
Sr. _____
Calle _____
Ciudad _____
Provincia _____

SAN INSTITUT - Apart. 8047 - BARCELONA

GRATIS REVISTA - SOLICITELA GRATIS

Madrid de domingo a domingo

Marasmo estival. - Ignacio Mateo. - Plaza Mayor. Mil taxis más. - No se mantiene limpia la ciudad.

Por Francisco CASARES

Madrid da la sensación de haberse dormido. Apenas se advierte movimiento. El verano está en su momento culminante y lo paraliza todo. En los accesos de la urbe, como en algunos establecimientos que se cierran por esta época, se podría colocar el cartel de "cerrado hasta septiembre". Aunque hay quienes veranean en julio, quienes lo hacen del 15 de un mes al 15 del otro y quienes no salen, el hecho es que la ciudad está ataragada. Los signos que lo patentizan son numerosos.

Madrid de domingo a domingo

Madrid de domingo a domingo

Madrid de domingo a domingo

TELEVISION! Servicio Técnico de:

GENERAL ELECTRIC

ESPAÑOLA

telefono 234643

Las oficinas sin personal, la máquina burocrática casi parada, muchos comercios con el consabido letrero, las calles vacías, hologura que parece increíble para la circulación, como si la capital viniera grande cuando nos estamos quejando siempre de que se ha quedado pequeña y no se cabe en sus ámbitos urbanos. Ya no se ironiza, como antes, en torno a la figura del "rodriíguez", que parecía un pillín que se aprobaba de quedarse solo en Madrid, mientras la familia pasaba el verano en la sierra o en una playa. El personaje apenas existe, por lo menos con aquellas características. El que se queda en Madrid es porque no tiene más remedio y lo pasa mal, sin las "compensaciones" que humorísticamente se le atribuyeron. La ciudad está cerrada hasta septiembre.

Ha muerto un compañero. Después de una dolencia larga y cruel, se nos ha ido Ignacio Mateo. Parece inexcusable, en estos dolorosos trances, dedicar al amigo fallecido, elogios y frases de enaltecimiento para su memoria. Este camarada entrañable de actividades periodísticas, del merecido en Filosofía y Letras. Sin embargo, su verdadera vocación era el periodismo. Desde la Liberación, actuó adscrito a Radio Nacional y, después, pasó al NODO, que es uno de los modernos medios informativos. Formó parte varios años de la Junta directiva de la Asociación de la Prensa.

TELEVISION

INDUSTRIAS MIRANDA, S. L.

Una de esas cosas extrañas que suceden frecuentemente en Televisión Española, se dio con el correspondiente capítulo semanal de "La Familia Colón", ese serial hecho expreso para la pequeña pantalla por los propios equipos de TV, y que no ha podido resultar más insulso y negativo. La locutora de servicio anunció que el capítulo titulado "Liberino" era cambiado de hora, por no considerar apto para menores su argumento. Ocurrió que el señor Colón tiene devaneos amorosos con una secretaria, romance que no sabemos en qué quedará, ya que el capítulo fue interrumpido bruscamente en una de sus escenas culminantes, como en esos seriales de misterio que el asesino al acecho.

Normalmente "Estudio 1" es un buen programa de nuestra televisión, cuidado al máximo, con la interpretación de obras interesantes de diferentes épocas y el excelente trabajo de los actores encargados de incorporar los diversos protagonistas. Así lo ha hecho constar la crítica en muchas ocasiones. Por eso contrasta más el negativo conjunto de lo visto el miércoles pasado, con motivo de la puesta en escena de "Un hombre nuevo", bajo la dirección de Guerrero Zamora. La obra es muy corriente, con personajes endebles y bastante tendencia al folletín. Los actores se dejaron llevar "del ambiente" y el trabajo interpretativo estuvo a bajo nivel, con desconcierto general que Guerrero Zamora no supo evitar.

TEATRO ROSALIA CASTRO

TARDE: 8 HOY NOCHE: 11

DESPEIDIENDO DE LA COMPANIA

ALEJANDRO CASONA

— Con —

LA LLAVE en el DESVAN

(Mayores 18 años)

CARTEL RA

KIOSCO

Una estupenda película de acción y amor.

SENDERO DE ODO

(Tintecolor) — ROD CAMERON y MARIE VERSINI

4, 6, 8 y 11 — (Mayores 14 años)

CINE RIAZOR

Teléfono: 252250

5,30 y 9,30 — Mayores 18 años

¡ULTIMO DIA!

JULIE CHRISTIE

OMAR SHARIF, en

DOCTOR ZHIVAGO

Metrocolor — Todd — Ao 70 mm.

LA PELICULA QUE ESTABLECE UNA NUEVA MARCA PARA LA EMOCION

NOTA.—Despacho de localidades en las Taquillas del Local de 12 a 1 y de 5 en adelante.

4, 6, 8 y 11 (Tolerada menores)

¡ESTRENO!

Bud ABBOTT - Lou CASTELLO, en

"ABBOTT Y COSTELLO CONTRA LA POLI"

Una película que garantiza la sonrisa, la risa y la franca carcajada

REX

(Mayores 18 años)

¡ULTIMO DIA!

JACQUES SERNAS

MIREILLE DARC, en

"ZARABANDA BING BING"

Eastmancolor

Una película terroríficamente cómica.

Mañana: Combate de gigantes

CINE MONELOS

HOY - Ultimo día del filme-color

La ley del forastero

6 - 8,15 - 10,45 (Tolerada)

CINE HERCULES

HOY - Ultimo día del filme-color

EL HALCON DEL DESIERTO

6 - 8,15 - 10,45 (Tolerada)

CINE ALFONSO MOLINA

¡El auténtico TARZAN de la pantalla vuelve en la más prodigiosa de sus aventuras!

"TARZAN Y SU HIJO"

Johnny WEISSMULLER

Maureen O'SULLIVAN

John SHESSIELD

5,30 - 8 - 11 - Todos los públicos

También será proyectado el combate de boxeo entre Cassius Clay y Sonny Liston, en su lucha por el título mundial de los pesos pesados.

TEATRO ROSALIA CASTRO

Mañana

Como anticipo de la gran temporada cinematográfica

¡UN ESTRENO FORMIDABLE!!

SUZANNE BRADFORD PLESSETTE DILLMAN BEN GAZZARA



DR. A. GUTIERREZ MOYANO

A LEGIAS

Asma, Colitis, Ezeemas, Urticarias, Reumatismo, Tuberculosis

DIABETES

De 12 a 2 y de 5 a 7

JUANA DE VEGA, 12

Ya llegó Henninger

"La cerveza gustosa"

GRAN TEATRO PARIS

(Instalado en La Palloza)

2.º PROGRAMA

SIGUEN LOS EXITOS

FUNCIONES CONTINUA DE 6 tarde a 10 noche

FUNCION ESPECIAL, 11 noche

15 ATRACCIONES INTERNACIONALES

DESDE MI BUTACA

El recital de Victoria de los Angeles, punto culminante del Festival de Música

También la Orquesta Nacional alcanzó un gran éxito

Concluyó el ciclo de ópera

En pleno desarrollo se encuentra el Festival de Música de La Coruña, que incluye también el de Ópera. En consecuencia, durante la semana que acaba de terminar hemos tenido la oportunidad de escuchar a Victoria de los Angeles y Alfredo Campoli, en sus respectivos recitales, además de completarse el ciclo de ópera con las representaciones de "Un ballo in maschera", "La Traviata" y "El Barbero de Sevilla". El sábado y ayer domingo, actuó la Orquesta Nacional de España, con el pianista Eduardo Pueyo y bajo la dirección de Rafael Frubek, para cumplimentar parte importante del Festival Beethoven.

En otra actividad teatral, la comedia, se presentó la compañía titular del Teatra Lara, de Madrid, que dirige Cayetano Luca de Tena, con la obra de Alejandro Casona "La llave en el desván". Solo hubo dos estrenos de cine, ambos de categoría inferior, y completamos el resumen inicial diciendo que en los terrenos de La Palloza actúa estos días el "Gran Teatro Paris", que agrupa a una serie de artistas de variedades, en un espectáculo clásico del género y entretenido dentro de sus modestas pretensiones.

Por MANUEL DE SANHERNAN

La presencia de Victoria de los Angeles en el Festival de Música de La Coruña era esperada con la lógica expectación, dada la personalidad extraordinaria de la gran diva española. Esa expectación se tradujo en un lleno del Teatro Colón, escenario del extraordinario triunfo de Victoria de los Angeles, en medio del entusiasmo general. Su actuación ha sido una de las notas sensacionales del Festival de Música de La Coruña, y el recital resultó de principio a fin un auténtico regalo para quienes tuvieron el placer y la suerte de escuchar la garganta prodigiosa de Victoria de los Angeles, plena de facultades, exuberante de recursos, con una matización fuera de serie y gran sencillez personal. Acompañada piano por Miguel Zanetti, su recital constituyó uno de los más sobresalientes éxitos que recordamos en días musicales.

La temporada de ópera continuó con "Un ballo in maschera", de Giuseppe Verdi, cuya partitura expresa claramente la tendencia melódica de línea romántica que caracteriza a gran parte del cuadro de cantantes figurados, la soprano chilena Nora López, que actuó con sus facultades merced a los efectos de una afección griposa, y a pesar de ello demostró ser una excelente soprano dramática. También triunfó por su presencia, bella voz y clara dicción Angelo Mori, secundado ambos por la seguridad del veterano Manuel Ausensi, así como Inés Rivadeneyra, Annamaria Gasparini y Claudio Giombi, bajo la dirección del maestro Manno Wolf Ferrari y con la colaboración de la Coral Polifónica "El Eco".

El buen discursar de la temporada de ópera dio un brusco giro, en sentido negativo, con motivo de la representación de "La Traviata", de Verdi, ya que hubo algunas irregularidades interpretativas y de conjunto, que el público, naturalmente, no aceptó de buen grado. Sin embargo pudieron ser superadas y mediada la sesión, se normalizó todo alcanzándose un nivel normal. Fueron protagonistas de la jornada Gianna Galli —que no ha concluido—

La última novedad en materia musical, dentro del Festival coruñés, ha estado a cargo de la Orquesta Nacional de España, dirigida por Rafael Frubek de Burgos, que ofreció dos sugestivos programas dedicados a Beethoven. El primero de ellos con la interpretación de Coriolano (ópera), tercer concierto para piano y orquesta, figurando como solista Eduardo del Pueyo y la tercera sinfonía, en mi menor op. 55 "Heróica". En el siguiente concierto la Orquesta Nacional interpretó Fidelio (ópera), cuarto concierto para piano y orquesta, también con Eduardo del Pueyo al piano, y la sexta sinfonía "Pastoral". En ambas ocasiones el excelente conjunto que dirige Rafael Frubek de Burgos alcanzó límites triunfales, al lograr un equilibrio ideal en los grupos instrumentales, y una brillantez magistral fruto de la calidad y el talento del director y la sensibilidad de los intérpretes. Todo ello fue puro sonido y musicalidad, por lo cual el público se entregó de lleno, para ser también protagonista de unas jornadas triunfales en el Festival de Música de La Coruña.

OTRA obra de Alejandro Casona ha saltado a los escenarios coruñeses. Se trata de "La llave en el desván", comedia sobre dentro del reconocido lirismo que impregna toda la producción literaria del famoso autor asturiano, prodigo en las metáforas y las fragantes imágenes, limitadas en un estilo teatral muy personal. A la obra se le nota el paso del tiempo, pero conserva conjuntamente toda la vena creadora de Casona y la habilidad en la construcción escénica, con fuerza innegable para mantener el interés del espectador. La compañía que dirige Cayetano Luca de Tena ofreció una correcta versión, en todos sus aspectos.

LEGADOS al apartado cinematográfico poco queda por decir, como suele ocurrir en esta época. "Zarabanda Bing-Bing" es un film inspirado en las aventuras de los agentes secretos y que, vistos humorísticamente, aunque frustrado a medias el propósito de los realizadores. También tiene un aire cómico "Combate de gigantes", que queda igualmente en una mediocre atmósfera no posible atractivo para el espectador.



PARIS HOY

RIGUROSO ESTRENO!

UNA PELICULA QUE GARANTIZA LA RISA, LA SONRISA Y LA FRANCA CARCAJADA

BUD ABBOTT LOU COSTELLO FRED GLARK MACK SENNETT

DIRECTOR: CHARLES LAMONT



ABBOTT Y COSTELLO CONTRA LA POLI

LA MAS FAMOSA DE LAS PAREJAS COMICAS DEL CINE NORTEAMERICANO EN LA MAS CELEBRE DE SUS PELICULAS, TOTALMENTE INEDITA EN ESPAÑA.

SESIONES: 4 - 6 - 8 y 11

Para todos los públicos



VIDA SIN FRENO

UNA AUDAZ PELICULA QUE SE ATREVE A PROBAR LOS INTIMOS DESEOS DE UNA MUJER.

RIGUROSAMENTE MAYORES 18 AÑOS

Hecho totalmente rocambolesco durante el día y en pleno París

Se trata del real o fingido rapto de un sobrino de Tshombé Según él, empleados de la Embajada de su país trataban de asesinarle Logró huir después de que lo habían despojado de su pierna artificial

PARIS, 20.--(Por Salvador Salazar, de la agencia "Efe"). El día de ayer registró un hecho totalmente rocambolesco, en horas del día y en pleno París: el real o fingido rapto del estudiante katangués Emmanuel Muteba Tshombé, de 25 años, inválido, sobrino de Moisés Tshombé, actualmente detenido en Argel. El joven pretende haber sido raptado, durante una visita realizada a la Embajada con fines de puro trámite. La Embajada, inmediatamente de haber declarado el joven, hizo una manifestación en sentido contrario. Las explicaciones de uno y otra tienen puntos de concordancia. He aquí los hechos:

El joven Emmanuel Muteba Tshombé, que se declara secretario general de la sección francesa de estudiantes katangués, inválido y portador de una pierna artificial, acudió a la sede de la Embajada de la República Democrática del Congo en París, donde debía renovar su pasaporte. El joven entró por la "puerta grande" y salió por la ventana del sexto piso, sin pierna artificial y reptando por los tejados. El joven Emmanuel cayó afortunadamente en un balcón de una vivienda particular, donde los perros de su propietaria, al oírlos guardar el hogar, ladraron violentamente. La dueña de la casa recogió al herido, llamó a la Policía y el joven fue conducido al hospital, donde se halla en estado satisfactorio. A continuación vienen las interpretaciones de los hechos.

Emmanuel pretende haber acudido a la Embajada, en horas de la tarde, donde, según dice, le recibieron con malos modos. Le hicieron sentarse y "oyó" cómo un pequeño grupo de empleados de la Embajada --no específicos sus categorías-- hablaban en un aparte, expresándose en "lingala", dialecto de Kinshasa: "Hay que matarlo antes de las nueve. Pero sin sangre, para que no queden trazas".

Seguidamente, según continuó el sobrino del líder congoleño, le condujeron a una habitación situada en el sexto piso. Allí le exploraron de su pierna artificial y de la cartera de mano en la que llevaba su documentación. Luego le dejaron, no sin antes cerrar la puerta con llave.

El joven se desespera. Rompe los vidrios de la ventana, intenta huir por los tejados, queda asido a un canal de desagüe, éste se rompe y Emmanuel cae en el balcón, donde los canes de la casa... etc., etc.

Versión de la Embajada: El joven Muteba Tshombé pretende desacreditar la Embajada congoleña. En horas de la tarde acudió a efectuar la renovación de su pasaporte y a recoger "un billete de avión" con destino a su regreso al Congo, cosas ambas que había pedido por la mañana a la Embajada, mediante el envío de un telegrama. Allí se condujo a una sala de espera. Mientras aguarda, quizá el joven Muteba Tshombé reflexiona sobre la posibilidad de que la Embajada esté al corriente de su posición en favor de los mercenarios y del pretendido Gobierno de Salud Pública instituido por ellos en Bukavu. Ante el temor imaginario de que su vida esté en peligro, el joven abandona la sede de la Embajada, no por la puerta grande, sino por una ventana... etc., etc.

He aquí la historia y las dos versiones. Las circunstancias son dos y precisas: la Embajada del Congo en París tiene su "sala de espera" en el sexto piso de un inmueble. El joven Emmanuel salió de la Embajada sin su pierna artificial y sin su cartera con la documentación.

¿Hasta qué punto puede tratarse de un caso de mitomanía? Emmanuel Muteba Tshombé concluyó en sus declaraciones: "Espero que la Policía francesa me proteja. Todo esto no es más que un comienzo". (EFE).

ATALAYA MEDICA PILDORAS

Por Eduardo PEREZ HERVADA

A nuestra edad pudiéramos llamarle la edad de la píldora. Se toman píldoras para engordar, píldoras para adelgazar, píldoras para dormir, píldoras para despertar y para sentirse eufórico, y para entristecerse, y para serenarse, y para ponerse nervioso, y para abrir el apetito, y para cerrarlo, y para evitar descendencia, y para tenerla, y para encontrarse optimista y feliz. En fin, se ingieren píldoras para todo, y algunas originan la muerte, como las utilizadas por aquel ciclista causante de su muerte en la carretera. Y es que nadie quiere poner a prueba su capacidad de resistencia ante las adversidades, ni sufrir el más mínimo dolor, ni aguantar con paciencia las propias adversidades y flaquezas. Cualquiera desea encontrarse perfecto, y tales ansias de perfección acarrear frecuentemente molestias y sinsabores, quizá superiores a los alifiaes que se quieren evitar. La polifarmacia ha creado moda, y cualquier persona exenta de receta médica se propina píldoras sin escucha: el menor consejo, y muchas veces, se ve sorprendido con cuanto no esperaba.

Los médicos lo advierten y muchas publicaciones exponen los peligros acarreados. Sin embargo, la afición a medicarse crece y, en ocasiones, tal crecimiento no aparenta beneficios. Y así, en una reciente reunión de diabéticos hubo quien enumeró una serie de drogas capaces de originar un desequilibrio en el metabolismo de los hidratos de carbono, con el consecutivo influjo patológico. Por eso precisamos insistir en la necesidad de asegurar el diagnóstico ante una glucosuria, ya que no es raro que surja tras la administración de ciertos y determinados medicamentos. Pero ciertos productos hormonales plantean el problema de forma y manera más complicada. De hecho, bastantes sustancias con actividad hormonal ejercen sobre el metabolismo hidrocarbonado acciones transitorias, que suelen desaparecer a poco de suspender las dosis del producto incriminado. Su principal interés práctico reside en que pueden inducir a un diagnóstico de diabetes, y también en que pueden agravar diabetes hasta entonces bien compensadas. Un conjunto de fármacos han sido considerados como productores de glucosuria acompañada o no acompañada de aumento de azúcar en la sangre. Así es obligado puntualizar un diagnóstico correcto del trastorno metabólico, y al mismo tiempo una segura supeditación de causa a efecto, relacionada con la toma de un medicamento.

Existen por el contrario medicamentos cuyos efectos son hipoglucémiantes, y cuya lista no es pequeña. Tales hipoglucémias ya trágicas se manifiestan con relativa rareza en individuos metabólicamente normales, en los cuales solo la intervención de múltiples factores producen accidentes graves si exceptuamos los casos --en general previsibles-- en que por vía terapéutica perseguimos la aparición de un estado de hipoglucemia. Es paradójicamente en el diabético donde los accidentes hipoglucémicos resultan más frecuentes y más peligrosos. Y ello no es tan raro si nos paramos a pensar y considerar el inestable equilibrio metabólico de estos pacientes.

Se conocen otras múltiples afecciones debidas al empleo de medicam'tos, y no se aotan las posibilidades que la patología yatrogénica ofrece. Un dicho vulgar sentencia que "lo bueno para el

FESTIVALES DE ESPAÑA

COMISION MUNICIPAL DE FIESTAS
FESTIVAL BEETHOVEN

HOY TEATRO COLON 10'30 noche
DESPEPIDA DE LA
Orquesta Nacional de España
PROGRAMA
EGMONT, Obertura
QUINTO CONCIERTO PARA PIANO Y ORQUESTA "EMPERADOR"

Solista: DEL PUEYO
QUINTA SINFONIA
Director: RAFAEL FRUBECK DE BURGOS

MAÑANA 10'30 noche
PRESENTACION DE LA
ORQUESTA SINFONICA DE LA RADIOTELEVISION ESPAÑOLA
PRIMERA SINFONIA - OCTAVA SINFONIA
CUARTA SINFONIA
Director: ENRIQUE GARCIA ASENSIO

MIERCOLES 10,30 noche
ORQUESTA SINFONICA DE LA RADIOTELEVISION ESPAÑOLA
PROGRAMA
LA CONSAGRACION DE LA CASA - Obertura
CONCIERTO PARA VIOLIN Y ORQUESTA
Solista: ALFREDO CAMPOLI
SEPTIMA SINFONIA
Director: ANTONIO ROS MARBA

JUEVES 10,30 noche
GRAN GALA DE CLAUSURA DEL
III FESTIVAL DE MUSICA
FESTIVAL BEETHOVEN
ORQUESTA Y CORO DE LA RADIOTELEVISION ESPAÑOLA
Director de Coro: ALBERTO BLANCAFORT
LEONORA III Obertura
NOVENA SINFONIA "CORAL"
Solistas: JENIFER VVYAN, soprano; NORMA PROCTER, alto; JOHN MITCHINSON, tenor; JACOB STAMPFIL, bajo. Director: IGOR MARKEVITCH

Fraga Iribarne visitó la Exposición de Recursos Turísticos, en Pontevedra

Entregó televisores para diez "Tele-clubs" de la provincia

PONTEVEDRA, 20. -- A media mañana y procedente de La Coruña llegó el ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, acompañado de su esposa. En el Palacio de la Diputación Provincial fue recibido por el subsecretario de Información y Turismo, don Pio Cabanillas Gallas, y todas las primeras autoridades provinciales y locales.

El señor Fraga Iribarne giró seguidamente una detenida visita a todas y cada una de las secciones de la Exposición Provincial de Recursos Turísticos y del I Salón de Arte, haciendo grandes elogios de dicha Exposición.

Terminada la visita, el ministro procedió a la entrega de diez televisores a los monitores de otros tantos "Tele-Clubs", que acaban de ser construídos en diversas parroquias de la provincia.

Finalizada la entrega, el gobernador civil, señor Encinas Diéguez, pronunció unas palabras en las que puso de manifiesto la labor que está desarrollando la Comisión Provincial de Información, Turismo y Educación Popular y que se refleja en la Exposición que el ministro acaba de visitar. A continuación, el señor Fraga Iribarne manifestó que le era muy grato asistir al acto porque tenía ocasión de contemplar la labor extraordinaria que lleva a cabo en Pontevedra la referida Comisión, una de las más eficientes del país.

Sus palabras fueron rubricadas con una prolongada ovación y seguidamente el ministro continuó viaje a Vigo, acompañado de su esposa y del subsecretario del Ministerio. --(CIFRA).

Dr. L. MARIÑO LAFUENTE

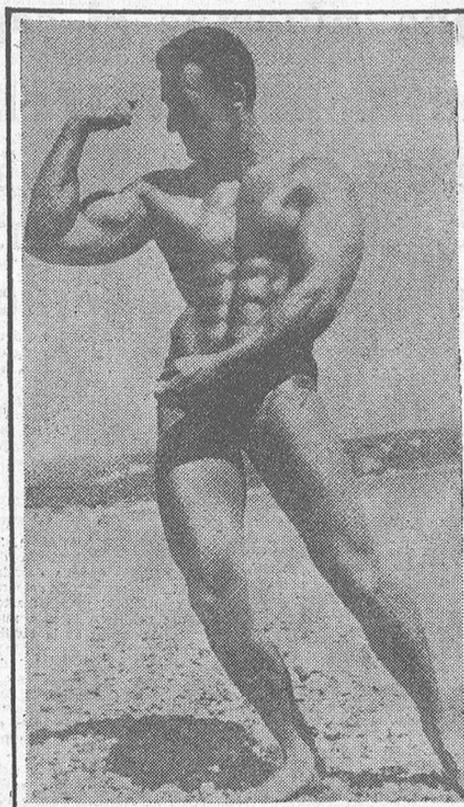
Cirujano - Especialista
GARGANTA-NARIZ-OIDOS
Suspende la consulta hasta el 10 Sept. por asistir a un Curso en Valdecilla (Santander)

Ya llegó Henninger

"La cerveza gustosa"

Un regalo de estilo en

60 OBJETOS PARARECALO



¿Está Usted realmente satisfecho de su figura?
¿Quiere Usted mejorar su salud, su fuerza y su vitalidad?

Ahora puede Usted llegar a ser el hombre fuerte de musculatura dinámica que siempre ha deseado. Todo lo que Usted necesita son 15 minutos diarios para conseguir el triunfo en cualquier deporte, la fuerza física, el desarrollo atlético, una salud de hierro, agilidad de movimientos, resistencia a la fatiga, seguridad en sí mismo, una musculatura espectacular.

¡Sin moverse de su casa!
¡En sus horas libres!

GRATIS para Usted el tensor P-FIX

UNICO CURSO EN ESPAÑA CON DIBUJOS Y FOTOGRAFIAS
Jean-Christian Rodrigo
Premios:
• Plus Bel Apollon d'Europe 1958.
• Monsieur Europe 1960.

Instituto INTER

Apartado 1164 - Sec. F-92

Barcelona

Gimnasia Atlético (Masculina)
Gimnasia Rítmica (Femenina)

- Inglés
- Francés
- Alemán
- Italiano
- Correspondencia comercial inglesa
- Correspondencia comercial francesa
- Contabilidad
- Cálculo
- Reforma de Letra
- Ortografía
- Taquigrafía
- Cultura General
- Conversación inglesa
- Gimnasia Atlético

AYUDE A UN AMIGO

Escriba el nombre de alguno de sus amigos que desee un porvenir mejor y le mandaremos informes.

CURSO

Nombre _____ Edad _____
Dirección _____ a. _____
Población _____ Dist. Postal _____ Provincia _____

Instituto INTER - Sec. F-92 - Apartado 1.164 - BARCELONA - España

PARA USTED

Sr. Director:
GRATIS y sin compromiso de mi parte, sírvase enviarme información sobre el Curso que le indico a continuación

CURSO que me interesa _____

Nombre _____ Edad _____
Dirección _____ a. _____
Población _____ Dist. Postal _____ Provincia _____

Depende de Usted que la información llegue a su poder. ESCRIBA CON CLARIDAD.

Instituto INTER - Sec. F-92 - Apartado 1.164 - BARCELONA - España

Los días 1 y 2 de Septiembre se celebrará en La Coruña el "II Symposium de Radiofotografía"

Está organizado por el capítulo del noroeste de la "American College of Chest Physicians"

Se celebrará en La Coruña los días 1 y 2 de septiembre de 1967, bajo la presidencia del doctor Francisco Blanco, secretario general del Patronato Nacional Antituberculoso.

PONENCIAS. -- Dr. F. Blanco: Valoración de la Radiografía en los programas antituberculosos.

Dr. A. Urgoiti: La Radiografía en el Plan Nacional de Erradicación de la Tuberculosis.

Dr. E. G. del Barrio y A. Pego: Alcance de la Radiografía en el diagnóstico de la tuberculosis pulmonar.

Dr. R. Zumárraga: La Radiografía en el examen sistemático de los escolares.

Dr. A. Pursell: La Radiografía en el descubrimiento de afecciones y anomalías torácicas no tuberculosas.

Dr. U. González Gil: La Radiografía en un Dispensario Antituberculoso.

Dr. C. F. Obanza: Aplicaciones clínicas de la Radiografía.

Dr. A. Almonacid: 15 años de experiencia con la Radiografía.

Dr. G. Camba: Como planificar una Campaña de Radiografía.

Dr. A. Burgos de Pablo: Organización y resultados de una Campaña de Radiografía en una provincia.

Dres. A. Urgoiti y R. Osona: Utilización y resultados de los equipos volantes de Radiografía.

COMUNICACIONES

Dr. F. de Partearroyo: Fallos de la Radiografía.

Dr. P. Bañuelos: Aspectos sicológicos de la Campaña Nacional de Radiografía.

higado es malo para el bazo", queriendo poner de relieve que los medicamentos portan su lado bueno y su lado malo. Y la cantidad contenida en cada clase, y los efectos buscados únicamente el médico, los conoce y distingue.

Dr. G. Guzmán: Problemas de la técnica Radiofotográfica y lectura de los clichés.

Dr. S. Bravo: Dos comunicaciones.

Dr. E. G. Menéndez: Una comunicación.

PROGRAMA Y SU DESARROLLO

Día 1 de septiembre.--Mañana: Dr. F. Blanco y Dr. A. Urgoiti. Tarde: Dr. E. C. del Barrio y A. Pego; Dr. R. Zumárraga; Dr. A. Pursell; Dr. González Gil; Dr. C. F. Obanza.

Día 2 de septiembre.--Mañana: Dr. A. Almonacid; Dr. G. Camba; Dr. A. Burgos de Pablo, y Doctores A. Urgoiti y R. Osona. Tarde: Dr. F. de Partearroyo; Dr. P. Bañuelos; Dr. G. Guzmán; Dr. S. Bravo, y Dr. G. Menéndez.

PONENTES DEL SEGUNDO SYMPOSIUM DE RADIOFOTOGRAFIA

La Coruña, Días 1 y 2 de Septiembre de 1967

Dr. A. Almonacid, Madrid. Del Servicio de Radiografía de Sanidad Militar.

Dr. F. Blanco, Madrid. Secretario General del Patronato Nacional Antituberculoso.

Dr. P. Bañuelos, Huelva. Director del Dispensario Antituberculoso de Huelva.

Dr. A. Burgos de Pablo, Palencia. Director del Dispensario Antituberculoso de Palencia.

Dr. G. del Barrio, Madrid. Jefe del Servicio de Comprobación de la Radiografía de Madrid.

Dr. Salvador Bravo, San Sebastián. Director del Dispensario Antituberculoso de San Sebastián.

Dr. G. Camba, Madrid. Jefe del Servicio de Coordinación de la Campaña de Radiografía de Madrid.

Dr. A. Urgoiti y R. Osona: Utilización y resultados de los equipos volantes de Radiografía.

Dr. G. Menéndez, Oviedo. Director del Dispensario Antituberculoso de Langreo.

Dr. González Gil, Bilbao. Director del Dispensario Antituberculoso de Bilbao.

Cursillos sobre Calentadores de Agua Butano, S. A.

dará cursillos gratuitos de capacitación para el montaje de calentadores de agua que utilicen GAS BUTANO.

Dichos Cursillos, de diez días de duración y desarrollándose fuera de las horas de trabajo, se celebrarán en LUGO, EL FERROL DEL CAUDILLO y SANTIAGO DE COMPOSTELA, en las fechas que oportunamente se indicarán, y durante los meses de SEPTIEMBRE, OCTUBRE Y NOVIEMBRE del año actual.

A los asistentes que superen con éxito el cursillo, les será expedida una Tarjeta de Identidad acreditativa de sus conocimientos de Instalador.

Quienes deseen asistir a estos Cursillos, pueden solicitarlo de BUTANO, S. A. dirigiéndose a:

BUTANO, S. A. Apartado Correos 730 (Tfno. 25-25-44)

LA CORUÑA

indicando localidad donde desean asistir y datos personales del mismo, con domicilio para su aviso.

Butano, S. A.

Visitar rápidamente en BETANZOS

LA JOYA DE BELLO HORIZONTE

es sensacional y gratis, y de paso pueden encargarse sus obras a MANUEL VAZQUEZ PENA

Dr. G. Guzmán, La Coruña. Director del Dispensario Antituberculoso de La Coruña.

Dr. C. F. Obanza, La Coruña. Vicepresidente del Capítulo del Noroeste de A. C. C. P.

Dr. R. Osona, Madrid. Jefe del Equipo Volante de Radiografía número 1.

Dr. F. de Partearroyo, Madrid. Director del Sanatorio S. E. A. R.

Dr. A. Pego, Madrid. Jefe del Equipo de Radiografía número 5 de Madrid.

Dr. A. Pursell, Barcelona. Director del Dispensario Antituberculoso de Barcelona.

Dr. A. Urgoiti, Madrid. Jefe del Servicio de Radiografía del Patronato Nacional Antituberculoso.

Dr. R. Zumárraga, Bilbao. Director del Dispensario Antituberculoso de Santa Marina.

El Caudillo y su esposa presidieron la entrega de trofeos en el Club de Golf de La Coruña

El Conde de Fenosa expresó la gratitud de la Sociedad por la presencia de S. E. La Copa del Generalísimo, a don Juan Fraga Lafuente

Sus Excelencias el Jefe del Estado y su esposa han presidido en la mañana de ayer en el Club de Golf "La Zapateira" la entrega de trofeos correspondientes a la tercera edición de la Copa de Golf de Su Excelencia el Jefe del Estado.

Poco antes de la una de la tarde llegaron al Club de Golf el Caudillo y su esposa, quienes fueron cumplimentados por diversas autoridades y representaciones del club.

Seguidamente Sus Excelencias pasaron al local donde iba a celebrarse la entrega de trofeos.

Antes de llevarse esto a efecto, el conde de Fenosa, don Pedro Barrié de la Maza, pronunció unas palabras de agradecimiento al Caudillo, por haber aceptado la invitación que se le había hecho en orden a presidir el acto.

También puso de manifiesto el señor Barrié de la Maza el reconocimiento del club por las frecuentes visitas de Su Excelencia para practicar el deporte del golf.

A continuación se procedió a la entrega de trofeos.

El primer premio, Copa de Su Excelencia el Jefe del Estado, fue otorgado a don Juan Fraga Lafuente, quien la recibió de manos del Caudillo.

2.—Copa del Capitán General de la VIII Región Militar, a don Carlos Allones Pérez.

3.—Copa del Gobernador Civil, a don Guillermo Casanueva del Mazo.

4.—Copa del Secretario Nacional de la Delegación de Deportes, a don Ignacio Olavide Berdía.

5.—Copa de la Diputación Provincial, para el vizconde de Fefiñanes.

Copa del Ayuntamiento de La Coruña, a don Manuel Zumalacarré.

Una vez finalizada la entrega de los trofeos, el conde de Fenosa subrayó el honor que suponía para los premiados el haber recibido sus premios en presencia del Jefe del Estado.

Seguidamente fue servido un vino de honor, ofrecido por la sociedad a Sus Excelencias.

A las dos de la tarde, el Caudillo y su esposa abandonaron el Club de Golf y emprendieron el regreso a su residencia del Pazo de Meirás.

A la entrega de trofeos asistieron también el ministro de Marina, almirante Nieto Antúnez; el capitán general de la VIII Región Militar, teniente general Chamorro Martínez; gobernador civil, señor Avenida Porrúa; alcalde de la ciudad, señor Salorio Suárez; presidente de la Diputación Provincial, señor Puga Ramón; y el secretario nacional de Deportes, don Benito Castejón.

NATACION

Victorias de Cataluña (masculino) y de Castilla (femenino), en los Campeonatos de España

Carlos Bremón, Beatriz Juega, Elena Mosquera y Nanda del Castillo batieron marcas gallegas

MADRID, 20.—(Por Juan Manuel Gozal, de "ALFIL"). Terminaron los Campeonatos de España de Natación y Saltos, que desde el día 19 se han venido celebrando en la piscina municipal de la Casa de Campo de Madrid.

Pobres, muy pobres han sido estos campeonatos, con una sola marca nacional gracias a María Balleste, quien por otra parte se ha erigido en la máxima figura femenina del torneo. Sin embargo, la simpática María estaba triste, así como el resto del equipo catalán, campeón de varones, porque solamente se repartía una copa por nadador, aunque hubiera ganado varias pruebas, como el caso de la propia Ballester, de Monzo y de Fortuny.

En damas venció Castilla con 486 puntos, y una actuación sensacional en líneas generales, de Pilar y Mercedes Von Carsten, Pepita y Angelines Pérez, Ana María Gallego y las saltadoras Nieves Mateos y Margarita Navazo.

En la tarde de hoy, con mucho público, se celebró la última jornada de estos campeonatos, decepcionantes en marcas, debido a la dureza terrible de la piletta municipal.

Los nuevos campeones de la última jornada, son: Jaime Monzo (Cataluña); Antonio Corell (Cataluña); Mary Paz Corominas (Cataluña); Arturo Lang-Lenton (Canarias); el equipo castellano femenino de relevos 4 x 100, y el catalán masculino de 4 x 200, a los que hay que añadir al catalán Oliver en salto de trampolín.

Se entregó también un regalo como premio a su labor como entrenador del Club Natación Barcelona desde hace treinta y ocho años, al preparador Jaime Solé "Chau-ma".

Por último y como nota simpática, cabe observar que Mary Paz Corominas, gran vencedora en los 200 metros espalda, devolvió a Pepita Pérez la gentileza de ésta ayer al darle su medalla de los 100 espalda, por enfermedad de la catalana, ofreciendo a su vez la suya ganada hoy a la ondina de Castilla.

El nadador C. Bremón, de la F. Gallega, ha batido el récord de su región piscina larga. Anterior, 1'09"7 y 1'10"0, respectivamente.

El nadador J. Brull, de la F. Vasco-Nav., ha batido los récords de su región abs. y piscina larga. Anterior, 1'09"7 y 1'10"0, respectivamente.

100 m. espalda (masculino). Segunda serie: 1. Carlos Batalla, Catalana, 1'09"0; 2. Juan Mestre, Valenciana, 1'14"3; 3. Juan Escudero, Aragonesa, 1'14"5; 4. C. Ponce de León, Castellana, 1'16"2; 5. José L. García, Melillense, 1'27"7; 6. J. Tapia, Balear, 1'28"7.

El nadador J. Escudero, de la F. Aragonesa, ha batido el récord de su región de piscina larga. Anterior, 1'15"8.

100 m. espalda (masculino). Tercera serie: 1. Jaime Monzo, Catalana, 1'06"9; 2. Roberto Beesman, Castellana, 1'08"2; 3. Francisco Martínez, Andaluza, 1'08"3; 4. Enrique Fernández, Valenciana, 1'10"9; 5. Antonio Sánchez, As. León, 1'12"2; 6. Fernando Miró, Melillense, 1'14"4.

100 m. espalda (masculino). Cuarta serie: 1. Sebastián Escudero, Ast. León, 1'07"3; 2. Fernando Navarro, Canaria, 1'08"0; 3. Carlos Cordeiro, Vasco-Nav., 1'11"6; 4. José A. Jiménez, Sureste, 1'16"4; 5. Juan F. Rúa, Andaluza, 1'14"8; 6. Carlos Beraza, Cast.-Ríoja, 1'21"2.

Water - Polo: Luis Bestit, Jorge Borrell, José Rubio, Fermín Más, Agustín Cordera, Miguel Torres, Manuel Ibern, José Prados, Jorge Casas, Juan Escartín, Vicente Brugut.

El equipo se reunirá en Barcelona, el día 5 de septiembre, por la mañana, para volar en la tarde de dicho día, a las 16,30, directamente a Tünez. Los residentes en Barcelona, se presentarán en el aeropuerto, uniformados, una hora antes.

En la piscina municipal de la Casa de Campo, de 50 metros agua dulce, con tiempo soleado, temperatura ambiente, 31 grados y temperatura del agua, 24 grados, se han celebrado las siguientes pruebas:

En relevos 4 x 100 m. estilos, el equipo canario batió el "récord" inf. juv. y de piscina larga. Anterior 4'16"9.

El equipo canario, en relevos 4 por 100 m. libres, batió el "récord" inf. juv. abs. y de piscina larga, 3'52"4 y 3'54"8.

1. Jesús Cabrera, Canaria, 1'06"6; 2. Jaime Brull, Vasco-Nav., 1'10"1; 3. Carlos Bremón, Gallega, 1'10"1; 4. Luis Toledo, Aragonesa, 1'16"2; 5. Ignacia Entrala, Sureste, 1'16"9; 7. Primitivo Saesum, Vasco-Nav., 1'16"13-5.

HOY, LUNES, COMIENZA LA GRAN VENTA DE VERANO EN FOR

Vestidos	90 Ptas.
Pantalones	50 "
Faldas	35 "
Blusas tergal	175 "
Trajes chaqueta	
tergal	490 "
Abrigos verano	490 "

AMERICANA	
Amerliano sport	290 "
Pantalones	50 "
Pantalones tergal	345 "
Trajes fresco	250 "
Trajes estambre	490 "
Nikys	50 "

MILES DE PRENDAS	
REBAJADÍSIMAS	
A PRECIOS DE	
VERDADERO ASOMBRO	
FOR	
GABARDINAS	
FOR Sánchez Bregua, 4	
FOR San Andrés, 72	
FOR Santa Catalina, 8	
FOR Real, 68	

CAJA de AHORROS - MONTE DE PIEDAD DE LA CORUÑA Y LUGO

DIA UNIVERSAL DEL AHORRO 31 DE OCTUBRE DE 1967

GRAN SORTEO DE PREMIOS

a quienes abran libreta o efectúan ingresos mensuales de cien pesetas, tendrán derecho a participar en este sorteo por valor superior a 2.500.000 pts.

¡AHORRA Y VIVIRAS MEJOR!

Argentino detenido en Lima por intento de soborno a un árbitro

Quería favorecer al Racing bonaerense en su encuentro en el Nacional de Montevideo

LIMA, 20.—Victor Hipólito López, ciudadano argentino, residente en este país, fue detenido en la tarde de ayer por la Policía de Investigaciones del Perú (PIP), quedando recluido en la división de extranjeros ante la denuncia que contra él presentó el árbitro de fútbol peruano, Alberto Tejada, por intento de soborno.

Tejada, que junto con Arturo Yamasaki y Carlos Rivero habían sido designados por la Federación Peruana de Fútbol para dirigir el partido del próximo viernes entre Nacional, de Montevideo y Racing de Buenos Aires, para la final de la Copa Libertadores de América, recibió al mediodía de ayer la visita de López Flores. Este que pidió hablar a solas con el árbitro peruano, le trató de soborno para que Tejada, en caso de salir elegido como árbitro "echara una mano al Racing".

El árbitro peruano denunció el caso en una Comisaría local y en la Federación Peruana de Fútbol. El argentino, después de prestar declaración en la Comisaría, fue detenido por la Policía de Investigaciones.

Tejada dijo que el citado ciudadano argentino era ampliamente conocido por intentos de soborno, ya que en cierta oportunidad lo intentó con Arturo Yamasaki, cuando éste iba a arbitrar uno de los partidos entre Independiente e Internazionale de Milán, para la Copa Intercontinental.

La denuncia de Yamasaki en aquella ocasión consta en los archivos de la Federación Peruana de Fútbol.

En vista de los sucesos ocurridos el día de ayer, Alberto Tejada ha solicitado se le excluya de la terna peruana para evitar suspicacias y porque, además, no se encuentra en condiciones físicas,

ya que esperaba el dictamen de su médico para hacer el viaje.

El argentino Victor Hipólito López Flores, según afirmó, es hinchista y socio del Racing.—(ALFIL)

Por último y como nota simpática, cabe observar que Mary Paz Corominas, gran vencedora en los 200 metros espalda, devolvió a Pepita Pérez la gentileza de ésta ayer al darle su medalla de los 100 espalda, por enfermedad de la catalana, ofreciendo a su vez la suya ganada hoy a la ondina de Castilla.

El equipo se reunirá en Barcelona, el día 5 de septiembre, por la mañana, para volar en la tarde de dicho día, a las 16,30, directamente a Tünez. Los residentes en Barcelona, se presentarán en el aeropuerto, uniformados, una hora antes.

En la piscina municipal de la Casa de Campo, de 50 metros agua dulce, con tiempo soleado, temperatura ambiente, 31 grados y temperatura del agua, 24 grados, se han celebrado las siguientes pruebas:

En relevos 4 x 100 m. estilos, el equipo canario batió el "récord" inf. juv. y de piscina larga. Anterior 4'16"9.

agary

alta confeccion

La firma del hombre elegante

AMERICANAS "SPORT"

SANTA CATALINA, 23

EL ESPAÑOL ANTONIO MANUEL RODRIGUEZ, SUBCAMPEON DEL MUNDO EN EL CONCURSO DE CASTILLOS EN LA ARENA

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 20.—El campeón de España de castillos en la arena, Antonio Manuel Rodríguez, natural y residente en Las Palmas, se ha proclamado subcampeón del mundo en el IX Concurso Internacional de Castillos en la Arena celebrado ayer en la playa francesa de La Baule.

En la primera fase provincial de este Concurso, que se ha celebrado hoy, han participado 24 niños y niñas, cuya edad no rebasa los 14 años. Los tres ganadores de hoy, junto con los tres de la segunda fase, que se celebrará el domingo próximo, y los tres de la tercera, que tendrá lugar el día 3 de septiembre, disputarán la final, este mismo día, para dar el ganador, que representará a Madrid en la final nacional que se celebrará el próximo día 16 de septiembre en Barcelona.

El campeón nacional competirá en la final internacional que se ha de celebrar en Francia, en la playa normanda de La Baule. El premio para el ganador de esta final consistirá en un viaje en avión a Montreal, Canadá.—(CIFRA).

MADRID, 20.—Manuel González, de 12 años, de Valdelecha, Madrid; Enrique Vázquez, de 13, de Madrid; y Juan Carlos Berroza, de 12 años, de Burgos, han resultado ganadores de la primera fase del IX Concurso Internacional de Castillos en la Arena, en su versión provincial, que por primera vez se ha celebrado en esta capital.

ALMACENES BIGON, S. L.

HOY RETALES

ALMACENES BIGON, S. L.

CERVEZAS Y Henninger

COMUNICAN QUE HA SIDO NOMBRADO SU DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO EN LA CORUÑA Y PROVINCIA,

Exclusivas Comerciales JUGA

SAN LUCAS, 8 y 9 TELEFONO 25 29 79

QUE SE PONE A DISPOSICION DE SUS CLIENTES

Distribuidor para Santiago: ANGEL MOURE GOMEZ Almacén Coloniales Avenida Villagarcía, 27 - Teléf. 581689

Distribuidor para El Ferrol: "VINOGRAR" República Argentina, 2 - Teléf. 352715

La nadadora Isabel Real, de la F. Ast. León, ha batido el "récord" de su región de piscina larga.

La nadadora María Millicent de la F. Balear, establece el "récord" de su región de piscina larga.

La nadadora Margarita Birriel de la F. Sureste, ha batido el "récord" de su región Juv. Abs. y piscina larga, anterior 13-53-3.

La nadadora Cristina Fernández de la F. Castellana Río, establece el "récord" de su región Abs., Juv. y piscina larga.

800 M. LIBRES (FEMENINOS)-TERCERA SERIE-FINAL

- 1.—María Balleste, Catalana, 10-57-7.
- 2.—Mercedes Ven Carsten, Castellana, 11-07-9.
- 3.—Pilar Ven Carsten, Castellana, 11-08-1.
- 4.—María de Molas, Castellana, 11-08-4.
- 5.—Elvira Blanco, Canaria, 11-44-3.
- 6.—María C. Soto, Valenciana, 11-49-5.
- 7.—María E. Goñi, Vasco-Navarra, 12-01-3.
- 8.—Marisa Tejedor, Canaria, 12-05-9.
- 9.—Mari Bernet, Ceuti, 12-17-3.
- 10.—María E. Querejeta, Vasco-Navarra, 12-27-9.
- 11.—Rosario Pelayo, Valenciana, 12-30-3.
- 12.—Belén Boloqui, Aragonesa, 12-30-3.
- 13.—Margarita Birriel, Sureste, 12-40-6.
- 14.—Carla Millicent, Balear, 13-33-0.
- 15.—Mari C. Cortés, Aragonesa, 13-35-4.

La nadadora María Balleste, de la Federación Catalana, establece el record de los Campeonatos, 800 M. LIBRES (FEMENINOS), SEGUNDA SERIE

- 1.—Mari Bernet, Ceuti, 12-17-3.
- 2.—María E. Querejeta, Vasco-Navarra, 12-27-9.
- 3.—Rosario Pelayo, Valenciana, 12-30-3.
- 4.—Belén Boloqui, Aragonesa, 12-30-3.
- 5.—María C. Cortés, Aragonesa, 13-35-4.
- 6.—María Ramirez, Gallega, 13-34-9.

La nadadora Belén Boloqui, de la Federación Aragonesa, establece record de su región de piscina larga.

La nadadora Rosario Pelayo de (Continúa en sexta página)

En homenaje a Vallejo

Celta y Pontevedra empataron en Pasarón: 1-1 (0-0)

Un partido de dominio alterno, con acusada ineficacia de ambas delanteras

PONTEVEDRA, 20. — (Especial para la HOJA DEL LUNES).—Hoy se ha disputado en Pasarón el anunciado partido entre el Pontevedra y el Celta vigués, en homenaje a Vallejo. Asistió bastante gente, aunque menos de la que se merecía el veterán jugador, uno de los puntales del conjunto local. El partido, no obstante haber demostrado ambos bandos no hallarse aún a punto, resultó entretenido y en él se han hecho jugadas de mérito, aunque ambos equipos adolecieron del mismo defecto: falta de disparo, acusada ineficacia en el área. Así el primer tiempo concluyó sin que el marcador se hubiera movido. Durante el mismo, los con-

TOROS

Cogida muy grave del banderillero Monreal en la plaza de Pedro Muñoz (Ciudad Real)

Grandes triunfos de Diego Puerta en Tarragona y "El Cordobés" y Hernando en Marbella Camino ganó la "Concha de Oro" de las corridas de la Feria de San Sebastián

PEDRO MUÑOZ (CIUDAD REAL), 20.—El subalterno José María Monreal Ramos, de la cuadrilla de Manolo Peñarol, sufrió una grave cogida durante la lidia del quinto toro, al porfear en suerte. Fue asistido de herida en la región inguinal izquierda de unos diez centímetros de longitud, con dos traectorias ascendentes, con posible lesión de peritoneo y órganos abdominales. Pronóstico muy grave. El herido fue trasladado inmediatamente al Sanatorio de Toreros de Madrid.

Un novillo de Aatanasio Fernández, para rejones, bravo, y seis de la misma ganadería para lidia ordinaria, mansos, pitados en el arrastre. Rafael Ortega en su primero, aplaudido por verónicas, con la muleta faena a base de derechos y naturales con el de pecho. Pinchazo sin soltar y media. (Ovación, una oreja y dos vueltas al ruedo). En su segundo, faena inteligente y dominadora. Pinchazo y estocada. (Ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo).

MARBELLA, 20.—Tercera y última corrida de feria. Lleno. Asistió el ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, Toros de Salvador Guardiola, de Sevilla, bien presentados y bravos. Fueron aplaudidos en el arrastre. Mondefío, faena valiente entre ovaciones y música, para cuatro pinchazos y descabello. (Muchos aplausos). En el cuarto, faena buena para cuatro pinchazos, media y descabello a la segunda. (Silencio). Andrés Hernando, en su primero, faena que se jalea para un pinchazo y estocada hasta la bola. (Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo).

En el sexto, ya que "El Cordobés" toreó el quinto por tener que ausentarse, faena entre música y ovaciones. Un pinchazo, estocada y descabello a la tercera. (Ovación). "El Cordobés" instrumenta una faena muy buena, para dos pinchazos, estocada y descabello a la segunda. (Ovación y saludos desde el tercio). En el quinto, faena valiente y toquera para un pinchazo y un estocazo (Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo). Fue despedido con una gran ovación.—(CIFRA).

pezó con un pase de rodillas y al dar un redondo sufrió una colada, por lo que igualó y mató de estocada y descabello. (Pitos). En el otro toreó superiormente sobre la derecha, entre ovaciones, e intercaló pases de rodillas de mucha exposición. Mató de estocada un poco caída y descabello al tercer golpe. (Ovación y vuelta al ruedo). Rafael Chacarte se apretó en unos lances que se jalearon. Naturales ligados con el de pecho, derechos y manoletinas que se aplauden y corean con oíes para terminar adornándose con tocadura de pitón. Buena estocada. (Ovación, una oreja y vuelta). En el que cerró plaza fue ovacionado en un farol de rodillas y en unos cedidos lances. Faena valiente con ayudados por alto, naturales ligados con el de pecho y manoletinas. Dos pinchazos, estocada a traviesa y descabello a pulso. (Ovación y vuelta al ruedo a hombros de los "capitalistas" en unión de Dámaso Gómez).

Victorias de Cataluña...

(Viene de quinta plana) La Federación Valenciana, establece record de su región en piscina larga. La nadadora Mari Bernet, de la Federación Ceuti, establece record de su región de piscina larga. La nadadora Nanda del Castillo, de la Federación Gallega, establece record de su región de piscina larga. La nadadora Mercedes Von Carsten de la Federación Castellana, bate el record regional de piscina larga, anterior 11, 16" 6. La nadadora María C. Soto, de la Federación Valenciana, bate el record regional de piscina larga, anterior 12' 30" 3. La nadadora María E. Goñi de la Federación Vasco-Nav., bate el record regional de piscina larga, anterior 12' 03" 0. La nadadora Elvira Blanco de la Federación Canaria, bate el record regional de piscina larga, anterior 11' 52" 8.

SALTOS DE PALANCA FEMENINA - FINAL 1.-Castilla, 422 puntos. 2.-Cataluña, 385. 3.-Canaria, 236. 4.-Vasc-Nav., 202. 5.-Valenciana, 164. 6.-Aragonesa, 120. 7.-Ceuti, 79. 8.-Andaluz, 41. 9.-Balear, 27. 10.-Gallega, 25. 11.-Sureste, 21. 12.-Ast-León, 15. 13.-Castellano - Rioj, 6.

La clasificación masculina no sufre alteraciones. La nadadora Nanda del Castillo, establece record de su región, en la prueba de 800 metros libres (Federación Gallega).

RESULTADOS FINALES 100 metros espalda (Masculino). Final, 1. Jaime Monzo (Cataluña), 1' 04" 2; 2. Jesús Cabrera (Canaria), 1' 04" 8; 3. Fernando Navarro (Canaria), 1' 06" 1; 4. Sebastián Escudero (Ast. León), 1' 06" 4; 5. Carlos Batalla (Cataluña), 1' 06" 7; 6. Francisco Martínez (Andaluz), 1' 08" 7; 7. Jaime Bruil (Vasc-Nav.), 1' 10" 7; 8. Roberto Beesman (Castellana), 1' 11" 3; 9. Carlos Bremón (Gallega), 1' 10" 1; 10. Enrique Fernández (Valenciana), 1' 10" 9; 11. Carlos Cordero (Vasc-Nav.), 1' 11" 6; 12. Antonio Sánchez (Ast. León), 1' 12" 2; 13. Juan Mestre (Valenciana), 1' 14" 3; 14. José A. Jiménez (Sureste), 1' 14" 4; 15. Fernando Miró (Melillense), 1' 14" 5.

El equipo A del R. Madrid ganó en Castellón: 4-1 (2-0) Amancio logró dos de los goles

CASTELLÓN, 20.— En partido amistoso de fútbol celebrado hoy en esta ciudad, el Real Madrid ha vencido con netá superioridad al Castellón por 4-1, después de finalizar el primer tiempo con 2-0. Los goles fueron marcados por Pirri, a los 32 minutos de la primera parte, Amancio a los 43, y en el segundo tiempo por Amancio, a los 11 y 35. Por el Castellón marcó Arranz a los 21 del segundo tiempo. Las alineaciones fueron las siguientes: REAL MADRID: Junquera (Batacort); Calpe, De Felipe, (Zuniso), Amancio (Pérez), Grosso, Velázquez; Sanchis, Pirri, Zoco, Velázquez y Gento (Bueno). CASTELLÓN: Ramírez; Quinero, Alcañiz, de la Fuente; Arranz, Celai Tejero, Folch, Tobaio, Juanito y Larrauri.

El Castellón introdujo también algunos cambios en la segunda mitad. El partido se celebró con un tiempo caluroso y asistencia muy nutrida. Destacó por el Real Madrid, Pirri y sobre todo Gento que recibió una gran ovación al retirarse a los vestuarios. Por el Castellón, de nivel bastante uniforme, destacó únicamente, Juanito.—(ALFIL).

El gran premio Masses, al equipo vencedor de la prueba de 4 por 100 m. estilos, masculino, ha sido ganado por el equipo de la Federación Canaria, compuesto por Cabrera, Rubio, Lang Lenton y Martínez, con el tiempo de 4-15-2. Las medallas de la constancia, al nadador y nadadora que hace más años que vienen participando en los Campeonatos, han sido adjudicadas a Juan Angel García, de la Federación Gallega, y señorita Rufina Serrvals, de la Federación Catalana.

El trofeo Manuel Martínez, a la mejor marca de los Campeonatos, ha sido ganado por el nadador Antonio Corell, de la Federación Catalana, por su marca en 1.500 m. estilo libre, de 17-56-0 valorada con 916 puntos. El trofeo Enrique Granados, al campeón o campeona de España, individual, más joven, ha sido ganada por la nadadora Pepita Pérez, de la Federación Castellana, que nació el 6 de octubre de 1952 y ha quedado campeona en la prueba de 100 m. espalda femenino.—(ALFIL).

ADJUDICACION DE DIFERENTES PREMIOS El gran premio Masses, al equipo vencedor de la prueba de 4 por 100 m. estilos, masculino, ha sido ganado por el equipo de la Federación Canaria, compuesto por Cabrera, Rubio, Lang Lenton y Martínez, con el tiempo de 4-15-2. Las medallas de la constancia, al nadador y nadadora que hace más años que vienen participando en los Campeonatos, han sido adjudicadas a Juan Angel García, de la Federación Gallega, y señorita Rufina Serrvals, de la Federación Catalana.

SUPERIORIDAD, BUEN JUEGO Y TRIUNFO DEL DEPORTIVO EN MONFORTE: 3-1 (2-1)

Los goles blanquiazules fueron conseguidos por Ribada y Beci (2), y el del Lemos, de "penalty", por Mosquito

MONFORTE DE LEMOS, 20.— (Especial para la HOJA DEL LUNES).—El Deportivo de La Coruña, con su equipo de gala, alcanzó esta tarde en Monforte el triunfo frente al equipo local, al que derrotó por 3-1. La superioridad de los blanquiazules resultó clara y no obstante la fortaleza física y decisión con que se batieron los locales, el triunfo de los coruñeses estuvo en su mano desde el primer momento, pues el equipo blanquiazul, además, evolucionó bien y con soltura. Ya a los 5 minutos, consiguieron los deportivistas su primer gol, por mediación de Ribada, que aprovechó un defectuoso bloqueo de Domingo. Sin embargo a los 22 minutos, desaprovecharon los monfortinos un "penalty", si bien a los 25, el árbitro sancionó a los forasteros con el castigo máximo, por mano de Dominguez, al empujar un despeje defectuoso de Joanet, y Mosquito, lanzador del "penalty", estableció el empate. Poco después, a los 33 minutos es Beci quien deshace la igualdad, y el propio delantero blanquiazul en brillantísima jugada individual, desbordando a Pallín, logró el tercero, ya en la segunda parte. Por los coruñeses, que causaron una excelente impresión por su

buen juego, los más destacados resultaron Campanal, Beci, Lourda y Manoleta, y por el Lemos, Domingo, Gay, Lillo y Cervera. Arbitró regularmente, el señor Cobas y los equipos formaron así: R. C. DEPORTIVO DE LA CORUÑA: Joanet (Mato Pet); Goñi (Isidro); Campanal, Dominguez; Aurre (Lourda); Manoleta; Lourda (Gullón); Beci (Chapela, Sotucha, Ribada (Suco). LEMOS: Domingo, Diaz, Pallín, Gay; Basora, Mosquito; Lillo, Cervera; Martín, Mecho, Caito. En el segundo tiempo realizó varios cambios).—C.

Un equipo del Deportivo jugará el "Primer Trofeo Cervantes", en Alcalá de Henares

ALCALÁ DE HENARES, 20.—Ha comenzado la disputa del torneo cuadrangular de fútbol "Primer Trofeo Cervantes", en el que intervienen los equipos Sociedad Deportiva Alcalá, Guadalajara C. F., Club Deportivo Coruña y C. D. Calvo Sotelo. En el primer partido, disputado hoy, el Alcalá venció por 4-2 al Guadalajara. El próximo día 23 se enfrentarán el Coruña y el Calvo Sotelo, y el 24, la final entre el Alcalá contra el vencedor del partido anterior.—(ALFIL).

El próximo día 23 se enfrentarán el Coruña y el Calvo Sotelo, y el 24, la final entre el Alcalá contra el vencedor del partido anterior.—(ALFIL).

El próximo día 23 se enfrentarán el Coruña y el Calvo Sotelo, y el 24, la final entre el Alcalá contra el vencedor del partido anterior.—(ALFIL).

El próximo día 23 se enfrentarán el Coruña y el Calvo Sotelo, y el 24, la final entre el Alcalá contra el vencedor del partido anterior.—(ALFIL).

GRACIAS, PREFIERO TELEFUNKEN

8,50 Ayer domingo. Información taurina, por Manuel Lozano Sevilla. Información deportiva, por Matías Prats y Miguel Ora. 9,29 Avances 9,30 Telediarlo 9,55 Avances 10,00 TVE es noticia 10,20 ¿Es Vd. el asesino? Capítulo III. Reparto: Narciso Ibañez Menta, José María Calfare, Lorenzo Ramirez, Pedro Sempson, Estanis González, Hector Quiroga, Joaquín Escóla, María Jesús Lara, José Orjas, Emiliano Laguna, Julio Riscal, Modesto Blanch 11,15 Canciones de la Mar 12,00 Telediarlo 00,15 El alma se serena: Estudiantes de América, por Manuel Calvo Hernando 00,20 El programa de mañana, meditación y cierre.

DISTRIBUIDOR PARA LA PROVINCIA: INDUSTRIAS MIRANDA, S. L.

ORANTES, CAMPEON DE ESPAÑA DE TENIS, JUNIOR VILLANUEVA Y GELTRU, 20.—Manuel Orantes se ha proclamado este tarde campeón de España de tenis, categoría junior, al vencer a Muñoz por 6-0, 6-1. Antes de este encuentro ha sido el vencedor del torneo de consollación que ha enfrentado a Lloveras y Bosch, venciendo el primero por 6-4, 6-2. Finalmente han actuado en un partido de exhibición Cordon y Ruiz, alcanzando la victoria el primero por 9-7.

programa de televisión TELEFUNKEN EL TELEVISOR ALEMAN DE FAMA MUNDIAL

PROGRAMA PARA HOY, LUNES 1,30 Carta de ajuste 1,45 Presentación y avances 1,50 Lucy Show "Lucy hace de doble" 2,15 Panorama de actualidad 3,00 Telediarlo 3,30 Vamos a la mesa 3,40 España al día. Información especial de las provincias. 3,50 Novela: "La herencia". Capítulo I. Reparto: Arturo López Sancho Gracia, Luisa Sala, Carlos Lemos, Pablo Sanz, Miguel Aguado, modesto Blanch, María José Goyanes, Antonio Queipo, José Sepúlveda, Fernando S. Polack, Marisa Forcel, María Arias. 4,10 Los Vengadores 5,10 Cierre. 6,55 Carta de ajuste. 7,10 Presentación 7,12 Jardín: Para niños 7,35 Avance de Telediarlo 7,40 Imágenes para saber 8,10 Documental coronet: "Vida en Noruega" 8,20 Figuras en su mundo: Angel Medina, pintor 8,30 Momento 8,35 Dibujos animados

GRACIAS, PREFIERO TELEFUNKEN 8,50 Ayer domingo. Información taurina, por Manuel Lozano Sevilla. Información deportiva, por Matías Prats y Miguel Ora. 9,29 Avances 9,30 Telediarlo 9,55 Avances 10,00 TVE es noticia 10,20 ¿Es Vd. el asesino? Capítulo III. Reparto: Narciso Ibañez Menta, José María Calfare, Lorenzo Ramirez, Pedro Sempson, Estanis González, Hector Quiroga, Joaquín Escóla, María Jesús Lara, José Orjas, Emiliano Laguna, Julio Riscal, Modesto Blanch 11,15 Canciones de la Mar 12,00 Telediarlo 00,15 El alma se serena: Estudiantes de América, por Manuel Calvo Hernando 00,20 El programa de mañana, meditación y cierre.

DISTRIBUIDOR PARA LA PROVINCIA: INDUSTRIAS MIRANDA, S. L.

PRIMERA DE FERIA EN BILBAO BILBAO, 20.—Primera de feria. Lleno. Seis toros de José Luis Osborne, de Puerto de Santa María, bien presentados y bravos, aunque pegajosos para la lidia. El primero, segundo y cuarto, aplaudidos en el arrastre. Antonio Chenel "Antofete", faena suave y artística al primero. Cuatro pinchazos, media y descabello. Aplausos. En el segundo, voluntarioso. Pinchazo, media y descabello. "Muestras de desagrado". José Fuentes porfó mucho en el segundo. Media y descabello. Silencio. En el otro inicia faena valiente. El toro cojea apartosamente a consecuencia de una cabriola y desiste de la lidia. Dos pinchazos, media y entera. Silencio. Pedrín Benjumeo faena valiente y alegre a sus dos enemigos. Mató al primero de estocada. Ovación. Media estocada en el otro. Ovación y vuelta.

APARICIO Y "CHAMACO" CORTARON OREJAS EN BARCELONA BARCELONA, 20.—Tres cuartos de entrada en la Monumental y buen tiempo. Seis toros de Javier Pérez Tabernero Sánchez, de Salamanca, mansos, huídos y pitados en el arrastre. Julio Aparicio, silencio en el primero y ovación, una oreja y vuelta en el cuarto. Antonio Borrero "Chamaco", ovación y vuelta en el segundo y una oreja y vuelta en el otro. Vicente Fernández "El Caracol", aplausos en su primero y un aviso y pitos en el que cerró plaza. EN PALMA DE MALLORCA PALMA DE MALLORCA, 20.—Lleno. Cinco toros de Sánchez Cobaleda y uno de María Lourdes de Martín de Pérez-Tabernero. Luis Segura, aplaudido en su faena al primero, a que mató de cinco pinchazos y estocada. (División de opiniones). Artista en su segundo. Una estocada. (Palmas). Sánchez Bejarano, voluntarioso en el segundo. Dos pinchazos y cinco descabellos. (Silencio). Faena al son de la música y entre aplausos en el otro. Media estocada. (Ovación y vuelta).

VICTOR MANUEL MARTÍN, valiente en el tercero. Estocada. (Ovación, petición de oreja y vuelta). Porfó mucho en el último. Una estocada. (Ovación y vuelta).

DAMSO GÓMEZ Y CHACARTE, OREJADOS EN MADRID MADRID, 20.—Dámaso Gómez, Marcos de Celis y Rafael Chacarte lidieron esta tarde en la Plaza Monumental, toros de don José María Moreno, de Madrid. Dámaso Gómez fue aplaudido en unos lances a su primero. Valerosa faena de muleta a base de redondos, naturales ligados con el de pecho, pases de costadillo y dos molinetes de rodilla que se jalean. Media estocada delanterilla y descabello al primer golpe. (Ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo). En el otro hizo buena faena, coreada con oíes, que empezó con dos pases sentados en el estribo y siguió con series de naturales ligados con el de pecho corriendo bien la mano, redondos y molinetes de rodillas, para terminar con un adorno cogiendo ambos pitones al toro. Estocada en su sitio y descabello al segundo intento. (Ovación, una oreja y vuelta).

MARCO DE CELIS, veroniqué bien a su primero y fue aplaudido. Em-

pezó con un pase de rodillas y al dar un redondo sufrió una colada, por lo que igualó y mató de estocada y descabello. (Pitos). En el otro toreó superiormente sobre la derecha, entre ovaciones, e intercaló pases de rodillas de mucha exposición. Mató de estocada un poco caída y descabello al tercer golpe. (Ovación y vuelta al ruedo). Rafael Chacarte se apretó en unos lances que se jalearon. Naturales ligados con el de pecho, derechos y manoletinas que se aplauden y corean con oíes para terminar adornándose con tocadura de pitón. Buena estocada. (Ovación, una oreja y vuelta). En el que cerró plaza fue ovacionado en un farol de rodillas y en unos cedidos lances. Faena valiente con ayudados por alto, naturales ligados con el de pecho y manoletinas. Dos pinchazos, estocada a traviesa y descabello a pulso. (Ovación y vuelta al ruedo a hombros de los "capitalistas" en unión de Dámaso Gómez).

PRIMERA DE FERIA EN BILBAO BILBAO, 20.—Primera de feria. Lleno. Seis toros de José Luis Osborne, de Puerto de Santa María, bien presentados y bravos, aunque pegajosos para la lidia. El primero, segundo y cuarto, aplaudidos en el arrastre. Antonio Chenel "Antofete", faena suave y artística al primero. Cuatro pinchazos, media y descabello. Aplausos. En el segundo, voluntarioso. Pinchazo, media y descabello. "Muestras de desagrado". José Fuentes porfó mucho en el segundo. Media y descabello. Silencio. En el otro inicia faena valiente. El toro cojea apartosamente a consecuencia de una cabriola y desiste de la lidia. Dos pinchazos, media y entera. Silencio. Pedrín Benjumeo faena valiente y alegre a sus dos enemigos. Mató al primero de estocada. Ovación. Media estocada en el otro. Ovación y vuelta.

APARICIO Y "CHAMACO" CORTARON OREJAS EN BARCELONA BARCELONA, 20.—Tres cuartos de entrada en la Monumental y buen tiempo. Seis toros de Javier Pérez Tabernero Sánchez, de Salamanca, mansos, huídos y pitados en el arrastre. Julio Aparicio, silencio en el primero y ovación, una oreja y vuelta en el cuarto. Antonio Borrero "Chamaco", ovación y vuelta en el segundo y una oreja y vuelta en el otro. Vicente Fernández "El Caracol", aplausos en su primero y un aviso y pitos en el que cerró plaza. EN PALMA DE MALLORCA PALMA DE MALLORCA, 20.—Lleno. Cinco toros de Sánchez Cobaleda y uno de María Lourdes de Martín de Pérez-Tabernero. Luis Segura, aplaudido en su faena al primero, a que mató de cinco pinchazos y estocada. (División de opiniones). Artista en su segundo. Una estocada. (Palmas). Sánchez Bejarano, voluntarioso en el segundo. Dos pinchazos y cinco descabellos. (Silencio). Faena al son de la música y entre aplausos en el otro. Media estocada. (Ovación y vuelta).

VICTOR MANUEL MARTÍN, valiente en el tercero. Estocada. (Ovación, petición de oreja y vuelta). Porfó mucho en el último. Una estocada. (Ovación y vuelta).

DAMSO GÓMEZ Y CHACARTE, OREJADOS EN MADRID MADRID, 20.—Dámaso Gómez, Marcos de Celis y Rafael Chacarte lidieron esta tarde en la Plaza Monumental, toros de don José María Moreno, de Madrid. Dámaso Gómez fue aplaudido en unos lances a su primero. Valerosa faena de muleta a base de redondos, naturales ligados con el de pecho, pases de costadillo y dos molinetes de rodilla que se jalean. Media estocada delanterilla y descabello al primer golpe. (Ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo). En el otro hizo buena faena, coreada con oíes, que empezó con dos pases sentados en el estribo y siguió con series de naturales ligados con el de pecho corriendo bien la mano, redondos y molinetes de rodillas, para terminar con un adorno cogiendo ambos pitones al toro. Estocada en su sitio y descabello al segundo intento. (Ovación, una oreja y vuelta).

MARCO DE CELIS, veroniqué bien a su primero y fue aplaudido. Em-

pezó con un pase de rodillas y al dar un redondo sufrió una colada, por lo que igualó y mató de estocada y descabello. (Pitos). En el otro toreó superiormente sobre la derecha, entre ovaciones, e intercaló pases de rodillas de mucha exposición. Mató de estocada un poco caída y descabello al tercer golpe. (Ovación y vuelta al ruedo). Rafael Chacarte se apretó en unos lances que se jalearon. Naturales ligados con el de pecho, derechos y manoletinas que se aplauden y corean con oíes para terminar adornándose con tocadura de pitón. Buena estocada. (Ovación, una oreja y vuelta). En el que cerró plaza fue ovacionado en un farol de rodillas y en unos cedidos lances. Faena valiente con ayudados por alto, naturales ligados con el de pecho y manoletinas. Dos pinchazos, estocada a traviesa y descabello a pulso. (Ovación y vuelta al ruedo a hombros de los "capitalistas" en unión de Dámaso Gómez).

Un acuerdo internacional para el trigo, concertado en Roma

SUSTITUIRA AL DE 1962 Y SERA FIRMADO POR LOS PAISES INTERESADOS

PARTICIPARON EN LA REUNION DELEGACIONES DE 52 PAISES

ROMA, 20.—Terminaron los trabajos de la Conferencia Internacional del Trigo que ha venido celebrándose a puerta cerrada, en la sede de la FAO, desde el día 12 de julio último, bajo la presidencia del argentino Federico G. Dussel. Han asistido 52 delegaciones de diversos países y de la Comunidad Económica Europea.

Se ha redactado un "acuerdo internacional para el trigo" que sustituirá al de 1962 y cuyo texto deberá ser sometido a la firma de los Gobiernos interesados. Los dirigentes de la Conferencia, en la que ha actuado como secretario el inglés R. E. Moore, han manifestado que el texto se articula en dos convenciones: una para el comercio del trigo y otra para la asistencia alimenticia.

La primera comprende las disposiciones referentes al comercio internacional entre las que figuran los derechos y obligaciones de los países importadores y exportadores, así como los precios mínimos y máximos.

En cuanto a la convención para la asistencia alimenticia, los dirigentes han hecho notar que se refiere a la contribución que deberán aportar algunos países bajo forma de trigo, cereales menores o dinero en metálico, como ayuda para los países en fase de desarrollo, por un volumen global de cuatro millones y medio de toneladas al año. En la convención se precisan los procedimientos que deberán seguirse en la ejecución de este programa de asistencia alimenticia y concretamente las funciones del "Comité de Asistencia" que deberá revisar el mecanismo de los acuerdos y las modalidades con que se hará frente a las obligaciones contraídas en el ámbito de este programa.

Los negros incendiaban y saqueaban comercios en una ciudad americana

La Policía disparó y arrojó gases para dispersarlos

NEW HAVEN (EE. UU.), 20.—La Policía ha tenido que disparar y arrojar gases para dispersar a un grupo de negros que prendían fuego y saqueaban comercios, además de romper cristales de escaparates en el barrio negro, a primeras horas de la noche de ayer.

Por lo menos seis personas, entre ellas un policía, resultaron heridas en los incidentes que, del barrio negro, se extendieron rápidamente a otros puntos de la ciudad.

Según la Policía, todo empezó cuando tres hombres fueron expulsados de una taberna y poco después volvió uno de ellos y atacó al tabernero con un cuchillo.

Los dirigentes negros han declarado que la ira de los revoltosos aumentó al ver que la Policía iba armada de fusiles y máscaras antigas.—(EFE).

El editor Feltrivelli, detenido por las autoridades bolivianas

SERA EXPULSADO DEL PAIS POR HABER ESTADO EN CONTACTO CON LOS COMUNISTAS

LA PAZ, 20.—El editor italiano Giangiacomo Feltrinelli, que publicó el libro del marxista francés Régis Debray, fue detenido por las autoridades bolivianas.

En fuentes del Gobierno se dijo que Feltrinelli será expulsado del país debido a la evidencia de que ha estado en contacto con los círculos comunistas de Bolivia.

Asimismo se informa que, con él, fue detenida una mujer de nombre Sibila. Ambos llegaron hace ocho días a La Paz sin un fin determinado.

De acuerdo a informaciones facilitadas por el Ministerio de la Gobernación, Feltrinelli y su compañera serán expulsados por ser personas "no gratas".—(EFE).

Lacalle Larraga visitó el nuevo aeropuerto de Asturias

OVIEDO, 20.—El ministro del Aire, teniente general Lacalle, ha visitado hoy, acompañado por el subsecretario de Aviación Civil, general Lavfina; del director general de Infraestructura, de su Departamento, coronel Azcárraga, y primeras autoridades provinciales, las obras del nuevo aeropuerto de Asturias, situado en Rañón.

El ministro realizó una detenida visita en automóvil a la pista de aterrizaje y despegue, que está solamente pendiente de los últimos toques, ya que sólo falta una semana para que pueda considerarse terminada. También visitó la torre de control, donde se procede a la instalación de los correspondientes controles de navegación.

RINGO, EL BATERIA DE LOS "BEATLES", PADRE POR SEGUNDA VEZ

LONDRES, 20.—Jason es el nombre del segundo hijo de Ringo Starr, el batería de los "Beatles", nacido anoche, según se anunció hoy.

Jason nació a las 3:25 de la tarde del sábado, en el Hospital Reina Charlotte, de Loidres.

Un portavoz de los "Beatles" dijo que Ringo llevó a su mujer, Maureen, de 21 años, al hospital, cuatro horas y media antes del parto. Ringo permaneció en el Hospital hasta las 4:30 de la tarde, regresando a casa después, en compañía de su suegra.

Ringo dijo hoy que "Maureen se encuentra bien, y yo me siento feliz".

El primer hijo de Ringo y Maureen, de nombre Zak, cumplirá dos años el mes que viene.

Sobre el nombre Zak, Ringo dice que se trata de un nombre del Oeste. "A Maureen y a mí nos gustan las películas del Oeste y de cowboys".—(EFE).

Boda colectiva de 34 presos en la cárcel de Méjico

Hubo baile y banquete en honor de los nuevos esposos

MEJICO, 20.—Se ha celebrado en la cárcel de Méjico, la boda colectiva de 34 presos que mantenían relaciones con mujeres que aceptaron ser sus esposas.

La boda colectiva tuvo lugar en la capilla del penal, con asistencia de las autoridades penitenciarias y de la ciudad que apadrinaron a los contrayentes.

Terminada la ceremonia hubo baile y banquete en honor de los nuevos esposos.

La banda de la Policía amenizó el convite, iniciando el repertorio musical con la marcha nupcial.—(EFE).

Tito conversará en Moscú sobre los problemas árabes

DESPUES DE CAMBIAR IMPRESIONES ACERCA DE LA CUESTION CON EL PRESIDENTE ARGELINO

HUSSEIN DE JORDANIA, EN TUNEZ

EL CAIRO, 20.—El diario cairota "Al Ahram", dice hoy que el presidente Tito de Yugoslavia visitará posiblemente Moscú para celebrar conversaciones con los dirigentes soviéticos sobre la crisis de Oriente Medio, después de que haya cambiado impresiones sobre este tema con el presidente argelino Houari Boumediene.

Tito ha celebrado conversaciones con el presidente Naser y otros dirigentes árabes durante su reciente visita a Oriente Medio.

Según "Al Ahram", el presidente yugoslavo desea tratar el problema de Oriente Medio "al más alto nivel", con numerosos estados y, en primer lugar, con la Unión Soviética.—(EFE).

EL REY JORDANO LLEGO A TUNEZ

TUNEZ, 20.—El rey Hussein de Jordania ha llegado esta tarde, a las 17 horas, a Túnez, procedente de Trípoli (Libia), según informó la agencia Map.

El rey Hussein permanecerá 24 horas en Túnez, conforme al plan previsto en su gira que actualmente efectúa por varios países del Oriente Medio y África del Norte.

Hussein ha sido recibido en el aeródromo internacional de Túnez por el presidente Habib Burguiba con quien sostendrá esta noche una primera entrevista sobre la situación actual del Oriente Medio.

El soberano hachemita reanudará mañana sus entrevistas con el presidente Burguiba, y saldrá de Túnez por la tarde, con destino a Rabat, donde mantendrá similares conversaciones con el rey Hassan II.—(EFE).

LLUVIA DE TROFEOS EN LLORET DE MAR

LLORET DE MAR (GERONA), 20.—Ganado bien presentado de Félix Moreno de la Cova, de Sevilla.

El rejoneador Joschu Pérez de Mendoza, ovación, dos orejas, rabo y vuelta en su primero y ovación, dos orejas, petición de rabo y dos vueltas en su segundo.

Santiago Castro "Lagullano", ovación, una oreja y vuelta en su primero y ovación y vuelta en el otro.

NOVILLADA EN GIRONA

GIRONA, 20.—Última de feria. Seis novillos de don Venancio Hernández, de Madrid, mansos y difíciles.

Adolfo Rojas, faena buena a su primero para un pinchazo y una estocada. (Ovación, vuelta y salida a los medios). En el otro, faena muy valiente para una gran estocada. (Ovación, vuelta al ruedo y salida a los medios).

"Macareno", gran faena a su primero. Dos pinchazos, media y descabello a la tercera. (Ovación y saludo desde los medios). En su segundo toró bien por bajo para cuatro pinchazos y dos descabellos. (Aplausos).

Beca Belmonte, faena buena a su primero para media y descabello. (Ovación y salida a los medios). En el último, faena regular. Mata de estocada y descabello. (Aplausos).—(CIFRA).

NOVILLADA EN SANTANDER

SANTANDER, 20.—Seis novillos de Sánchez Arjona, de Salamanca, regulares.

Media entrada.

Tarde de mucho viento.

Héctor Alvarez, de Venezuela, faena al son de la música a sus dos novillos.

Al primero lo mató de un pinchazo y una estocada. Ovación y vuelta al ruedo; y al segundo de estocada y descabello. Muchas palmas.

BUENA NOVILLADA EN HUELVA

HUELVA, 20.—Seis novillos de don Salvador Guardiola, regulares.

Paco Torres, una oreja y vuelta en su primero; dos orejas, petición de rabo y vuelta al ruedo en el otro.

Manolo Vázquez, dos avisos en su primero y muchas palmas en su segundo.

Santi Ortiz, dos orejas y vuelta al ruedo en su primero y muchas palmas en el último. Paco Torres y Santi Ortiz salieron a hombros.—(CIFRA).

MARQUEZ Y TORTOSA TRIUNFARON EN TOLEDO

TOLEDO, 20.—Novillada de feria. Media entrada. Reses de Alfonso y Manuel Lacave, de Cádiz, bravas. La rejoneadora Amalia Assis, ovación y vuelta.

Sebastián Martín "Chanito", ovación, una oreja y vuelta en su primero y palmas en el otro, en el que sufrió dos revolcones, siendo asistido en la enfermería de lesiones de carácter leve.

Fernando Tortosa, ovación, dos orejas y vuelta en cada uno de sus dos enemigos.

Miguel Márquez, ovación, una oreja y vuelta en el primero y ovación y vuelta en el segundo.—(CIFRA).

GAMPEONATO DE ESPAÑA DE TRAINERAS

PEDREÑA, EN SOSTENIDA DISPUTA CON ORIO, ACABO EN PRIMER LUGAR

BILBAO, 20.—La embarcación Pedreña, de Santander, se ha proclamado nuevamente triunfadora en el Campeonato de España de Traineras, celebrado esta tarde en la ría de Bilbao, entre Portugalete y Las Arenas, organizado por la Federación Vizcaína de Remo con el asesoramiento y ayuda de la Nacional y colaboración de entidades oficiales y particulares.

La regata, disputada sobre 5.500 metros, con tres cibogas y cuatro largos, con mar bastante buena y tiempo espléndido, ha resultado muy emocionante.—(ALFIL).

LA SEÑORA

Doña Francisca Alvarez García

(VIUDA DE DON RICARDO FERNANDEZ CAMOIRAS)

Falleció en su casa de Mellid el día 20 de Agosto de 1967, a los 82 años de edad, después de recibir los Auxilios espirituales

D. E. P.

Sus hijas, doña Maruja (Viuda de don Manuel Sarandeses) y doña Angela; hijo político, don José Ferreira Viña; hermanas, doña Manuela (Viuda de don Francisco Alvarez) y doña Mercedes; hermanos políticos, don Avelino y don Jesús Ascari; nietos, Ricardo, Manolo y María Jesús; sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades le tengan presente en sus oraciones, así como la asistencia al funeral que se celebrará mañana martes, día 22, en la Iglesia Parroquial de Mellid a las doce de la mañana y, acto seguido, a la conducción del cadáver al Cementerio Municipal, por cuyos favores anticipan gracias.

MELLID, 21 de Agosto de 1967

LA SEÑORA

D.ª Manuela Cacheiro Astray

Falleció en el día de ayer en su casa de Chorón - Santiso (Mellid), habiendo recibido los Auxilios espirituales

D. E. P.

Su desconsolada madre, doña Hermelinda Astray Astray (Viuda del Médico señor Cacheiro); sus hermanos, María, Melchor, Ramón, Santiago, Julio y Jaime Cacheiro Astray y demás familia,

RUEGAN a sus amistades asistan a la conducción del cadáver al Cementerio Parroquial de Santa María de Bararón, que tendrá lugar en el día de hoy, a las doce de la mañana, por cuyo favor anticipan gracias.

SANTISO, 21 de Agosto de 1967

EL SEÑOR

DON DOMINGO FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ

FALLECIO EN SU CASA DE UJES (MORAS) A LOS 75 AÑOS DE EDAD, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

D. E. P.

Su hijo, José Fernández Añón; hermanos, Dolores, Carmen, Dominga y Encarnación Fernández Fernández; hermanos políticos, Jesús Martínez, José Rodríguez y Antonio Calvete; sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio Parroquial de Morás, acto que se verificará hoy, a las cinco y media de la tarde, por cuyo favor dan las más expresivas gracias.

La Coruña, 21 de Agosto de 1967 (Funeraria Riazor)

LA SEÑORA

Doña Angela Acosta Pan

FALLECIO EL DIA 16 DEL CORRIENTE, A LOS 58 AÑOS DE EDAD, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

D. E. P.

Su esposo, don Jacinto Caridad Caridad; sus hijas, María Esther y María de la Soledad; hijos políticos, Francisco Naya Conchado y José Luis Río Varela; nieta, María Esther Naya Caridad; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

AGRADECEN su presencia a cuantos asistieron al acto del sepelio y comunican que el funeral por el eterno descanso de su alma se celebrará hoy, lunes, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de Santo Tomás, acto al que agradecerán su asistencia.

La Coruña, 21 de Agosto de 1967.

EL SEÑOR

DON MANUEL EXPOSITO RODRIGUEZ

Falleció el día 19 de Agosto de 1967, habiendo recibido los Santos Sacramentos

D. E. P.

Su hermano, Antonio Exposito Rodríguez; hermanos políticos, Matilde Pazo Linaera y Amador Blanco; sobrinos, primos y demás familia

AGRADECEN a cuantas personas asistieron al acto del sepelio y les ruegan asistan al funeral que por el eterno descanso de su alma, se celebrará mañana martes, a las once de la mañana en la iglesia parroquial de Santa Lucía por lo que les anticipan las más expresivas gracias.

Por disposición del finado no se anunció el sepelio.

(Funeraria Varela)

GALERIA DE FIGURAS

El eterno problema

El tema de la reunificación alemana ha vuelto a plantearse en las conversaciones de Kiesinger y Johnson. El primer ministro germano no ha insistido en que constituye el problema número uno para su país. Mas, casi al tiempo que decía esto, no olvidaba decir que su Gobierno se propone iniciar un acercamiento a los pueblos del Este europeo. Acaso sea esa la única forma de que se pueda llegar a un acuerdo. Porque ya se sabe que una de las partes en el pleito es la Unión Soviética y que, hasta el momento al menos, se ha negado a tratar el asunto. Kiesinger aparece asistido por un hombre realista como es Willy Brandt, antiguo jefe de la oposición y en la actualidad vicecanciller federal y ministro de Asuntos Exteriores. Y Brandt fue, precisamente, el autor de los contactos entre políticos occidentales y orientales con objeto de establecer las posibles bases para la reunificación. Aquellas reuniones no pudieron celebrarse porque Erhard, a la sazón primer ministro, llegó a prohibirlas. Un problema que tiene dos partes no puede resolverse sin la ausencia de las mismas, y una de ellas se niega reiteradamente a tratar la cuestión. Sólo accedería a ello —señala el propio Kiesinger— si Bonn reconociera a Pankov como Estado independiente y con capacidad para poder negociar de tú a tú. Mas a esto se oponen firmemente los políticos federales. No olvidemos que uno de los artículos de la Constitución alemana establece la ruptura de relaciones para los que las inicien con la República Democrática Alemana. Erhard había intentado que el problema fuera aireado; trataba de crear el ambiente propicio para que los rusos accedieran a la celebración de esas elecciones libres y controladas que se consideran necesarias para que el arreglo pueda producirse. Sin embargo, sus esfuerzos fracasaron desde el primer momento por el escaso apoyo que encontraron entre los aliados de Occidente. El progreso conseguido por la República Federal suscita recelos en Francia y en otros países. Más de una nación continental teme que los alemanes remiendan de nuevo, intentaran otra aventura bélica. Vemos, pues, que las dificultades no sólo parten del lado soviético, sino también de la parte occidental. Kiesinger no ha dejado sin embargo, de plantear el asunto a Johnson. Pero parece estar todavía lejano el día en que los alemanes de las dos zonas puedan volver a gozar de su unidad nacional.

Guerra civil

CONFORME transcurren los días se extienden las luchas entre elementos maoístas y antimaoístas. Hoy puede hablarse de la existencia de una verdadera guerra civil en China. Y todo, por la tozudez de Mao Tse Tung en llevar hasta las últimas consecuencias su "Revolución Cultural". Los primeros síntomas de resistencia que encontró a su proyecto, debieron haberle hecho meditar sobre que se trataba de una idea que encontraría numerosos oponentes. Y lo más sorprendente de todo es que esa enemiga haya partido de las propias filas comunistas. El verdadero dirigente del grupo anti-Mao es Liu Shao Chi, presidente de la R-pública. Por más que en los carteles murales de los "guardias rojos" y en los órganos informativos controlados por Mao, aparecieron críticas contra el jefe del Estado, éste sigue en su puesto. Ello hace pensar que incluso en Pekín, capital controlada por los maoístas, las ideas del secretario del Partido encuentran fuerte resistencia. Señalamos también que en la Universidad Central, en las fábricas o en el Ejército se incrementa la oposición a los nuevos preceptos revolucionarios. Entre los científicos —hijos de la naturaleza— aún queda el progreso técnico logrado por la Unión Soviética. Y no faltan los que atribuyen a razones de pugna ideológica los brotes de xenofobia con que Mao acompañó su "Revolución Cultural". Nos referimos a los tiempos en que fueron "purgados" Tolstói y Dostoiévski, en que la menor ventura occidental provocaba las iras de los "guardias rojos". Mas, conforme los ataques se dirigieron contra pacíficos ciudadanos, todo fue bien para Mao. Pero tan pronto como sus juventudes se metieron en las fábricas, encontraron la firme oposición de los trabajadores, muchos de ellos camaradas en las luchas desencadenadas por Mao contra Chang Kai Chek. Y ahora los dos bandos combaten incluso, con el empleo de tanques y artillería. Al paso que en unas provincias dominan los maoístas, en otras son sus rivales los que se alzan con el poder. Así las cosas, se explica esa impresión de guerra civil que ahora ofrece el país.

en RETAN OS

LOS MEJORES SOLARES Y MAS BELLAS PARCELAS ENCARGUELAS AL 169, 423 ó 324

Parece que será reconstruido el templo judío de Jerusalén

El «patriarca» Ben Gurión, fundador del actual Estado de Israel, lo propone, pero el Gobierno duda. Para edificarlo de nuevo habría que derribar la mezquita de Omar, lugar santo para los musulmanes.

La huelga general declarada por comerciantes y funcionarios árabes en Jerusalén puede estar provocada por los rumores sobre el asunto.

La huelga general declarada por los comerciantes árabes y por los funcionarios en Jerusalén como protesta por la ocupación israelí, viene, sin duda a apoyar el plan de muchas cancelerías y pu de tuncar el propósito de Ben Gurión —quien, aunque apartado

EL REPORTAJE DE LA SEMANA

Por LUIS MIRA IZQUIERDO

de la política, sigue siendo el "patriarca" que fundó el actual Estado judío— de reconstruir el templo.

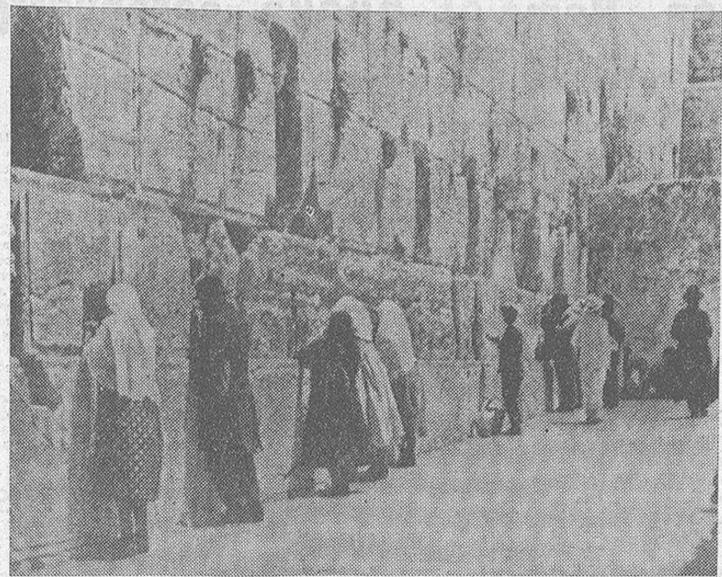
EL TEMPLO DE JERUSALEN Sería difícil, sin embargo, que los judíos se decidieran a reconstruir el templo. La construcción del templo de Jerusalén data de los tiempos bíblicos. La ciudad de Jerusalén fue conquistada por David el rey judío, hace tres mil años. Ocupa, como se sabe, una posición excepcional, dominando los desiertos sirio-jordanos y dotada de un rico manantial natural —la fuente de Siloé— que permitió apagar la sed de los que iban hacia el desierto y de los que se dirigían al mar. Políticamente, David la eligió, sin embargo, por otras razones, semejantes a las actuales. Pensó que Jerusalén podría ser el centro de agrupación de todos los judíos—entonces muy divididos—del Oriente.

Para David, la construcción del templo de Jerusalén marcaba el fin de las migraciones del pueblo judío. Pero no llegó a levantarlo. Lo hizo su hijo Salomón, en el año 966 antes de Jesucristo. Cinco años después nada más, el faraón egipcio Sísitak lo destruyó.

EL VICIO MAS GENERALIZADO



Cast no pasa día sin que se hable de la influencia del tabaco en el cáncer de pulmón; pero, a pesar de todo, aumenta constantemente la venta de cigarrillos. Vicio consentido por la sociedad, que, sin llevar al mundo de los "paraísos artificiales", depara una inefable sensación de bienestar, cada vez se extiende más. Fuman todos, desde el anciano de esta foto que lleva la colilla pegada a los labios hasta la jovencita que golpea afectadamente con el pitillo sobre la superficie



El "Muro de las lamentaciones" es lo único que dejó en pie el emperador romano Tito, cuando, el año 70, ordenó la destrucción del templo. Era la segunda vez que se destruyó. La primera vez lo hizo el faraón egipcio Sísitak. (Foto Cifra)

La creación del Estado de Israel, considerada por los sionistas como la edificación de un nuevo templo, no fue, sin embargo, reconocida por el conjunto del pueblo judío. El santuario y la ciudad de Sion, que figuran en todas las oraciones de los hebreos, no habían sido reconquistados. Durante cerca de dos milenios, ni el Islam, ni los cruzados, ni el imperio romano, ni los otomanos, ni el mandato británico habían permitido el libre acceso al antiguo emplazamiento del templo. Era imposible orar ante los antiguos vestigios del santuario. Por eso, cuando las tropas judías ocu-

LA RECONSTRUCCION PODRIA SER OFENSIVA

Para reconstruir el templo de Jerusalén en el emplazamiento que tenía cuando lo destruyó Tito, habría que derribar la mezquita de Omar y de Aqua, lo que sería considerado como una ofensa irreparable por los árabes. El Gobierno israelí, que dice amparar todas las religiones, no se atreverá probablemente a dar ese paso... sin contar con los Estados Unidos. Y, además, después de resolver las actuales divisiones entre las comunidades sionistas de la diáspora y el propio Estado de Israel, falta la autoridad indiscutible que pueda hacerlo. El "patriarca" David Ben Gurión podría y quería haber sido esa autoridad. Su sucesor, Levi Eshkol, es un estratega oportunista que tendrá en cuenta, sobre todo, la opinión de los judíos norteamericanos, que son los únicos que pueden sufragar los gastos. Ben Gurión ha lanzado también el proyecto de instalar en la ciudad santa un centenar de miles de judíos. Contra esto es, principalmente, contra lo que se han levantado los árabes, declarando la huelga general. De todas formas, cualesquiera que sea el tiempo que los judíos ocupen el viejo Jerusalén, insistirán en que sea accesible a los 15 millones de judíos que hay en el mundo. Pero Jerusalén es más importante, como centro religioso, para católicos y musulmanes. De los 27 jur gares santos que existen en Jerusalén, 9 corresponden a los judíos, es decir, la tercera parte. Los israelíes afirman que tanto el Santo Sepulcro como la mezquita de Omar tendrán libre acceso y añadirán que no reivindicarán ningún derecho de prioridad histórica sobre Jerusalén. La ciu-

dad santa, en realidad, simboliza el tronco común de todas las religiones de Occidente y el Próximo Oriente: el Monte de los Olivos, Belén, Abraham, Agar y Mahoma. En una palabra, Jerusalén puede llegar a ser la ciudad del ecumenismo. Si todo se arregla, lo que es difícil.

DR. GARCIA SANCHO
ESPECIALISTA en: Piel, alergias, venéreo, sífilis, enfermedades propias de la mujer y ginecologías, Rayos X, ultravioletas e infrarrojos. Diagnóstico, Onda corta.
EDIFICIO LA ESPUMA, 4º-B
Teléfono 222756

Floristas LA FLOR CORUÑESA
LA CASA MEJOR SURTIDA DE GALICIA
Especialidad en arreglos para bodas, ramos de novias y toda clase de trabajos de floricultura.
PANADERAS, 49
Teléfonos: 221753 y 229385

¡Habitaciones!

LAS CONSEGUIRA LLAMANDO AL 423, 324 ó 169. BETANZOS

Temas al azar
UNA SOCIEDAD DE CONSUMO
sas se sienten sacudidas, de vez en cuando, por la estampa de unos vietnamitas que se afanan a diario para obtener la escudilla de arroz que les permitirá subsistir. Pero el egoísmo humano piensa en seguida que el Vietnam se encuentra muy lejos; que los españoles de hoy, sin haber alcanzado el envidiable nivel de la Europa próspera, viven mucho mejor que vivieron sus padres. Así es como el ahorro deja de transformarse en obsesión, como apenas tiene significado para unas comunidades que sólo piensan en su capacidad adquisitiva de bienes, y cuyas únicas inquietudes residen en ganar lo suficiente para poder abonar el plazo mensual del televisor o del frigorífico.
El régimen de seguridad social imperante hace que las personas dejen de preocuparse por el futuro. Tienen asegurado un mínimo vital para la vejez, y, acaso por eso, gastan cuanto poseen en el presente. Las palabras del ministro alemán a que antes nos referíamos no pueden sorprender, pues, en un mundo montado casi exclusivamente para comprar. Inquietada, por el contrario, que el mercado pueda saturarse, que se llegue a una superproducción difícil de colocar. Si los alemanes no adquieran tantos automóviles como en el pasado —piensa Strauss—, la industria del ramo acabará por sufrir un colapso. Y aun cuando el dirigente cristiano-demócrata opina que el fenómeno obedece a un renacimiento del espíritu del ahorro, para nosotros radica en una nueva polarización de los gastos individuales.
Es muy posible que en la República Federal se compren menos coches porque se hacen más hogares cómodos. Durante siglos pareció privar en las gentes el espíritu economizador del campesino; pero ahora son el vivir mejor o el vivir al día de las ciudades, los que imponen su tónica al desarrollo social. Todo ello, a pesar de haberse creado efemérides tan sonadas como el "Día Universal del Ahorro". Y con frecuencia se escucha a un padre que dice, poco más o menos, lo siguiente: "Yo no dejo a mis hijos bienes de fortuna; me he esforzado en darles unas carreras, y ahora les corresponde a ellos bandearse en la vida". Antes, por el contrario, los cabezas de familia vivían obsesionados con la idea de dejar asegurado el porvenir de los suyos. La fugacidad de la existencia moderna, los cambios continuos que en seguida dejan viejas las modas, contribuyen en gran escala a modificar el carácter de los individuos. Es así como las viejas exhortaciones al ahorro ceden paso al deseo de una vida confortable.
Las personas procuran vivir cada vez mejor. Cosas que antes se consideraban superfluas se estiman ahora necesarias. El progreso técnico y el incremento de la renta per cápita modifican la psicología humana. Si para un mundo de artilugios mecánicos las opciones eran limitadas ahora la electrodinámica abre campos ilimitados a las aspiraciones del ama de casa. Y para lograr el coche utilitario, la gente se afana o se entrega al pluteo. El caso —piensa— es marchar acorde con la evolución de los tiempos, no sentirse "desfasada", como tanto se dice. Fieles a esta consigna, muchos hombres luchan o trabajan cada día con la misma intensidad que si fuera el último de su existencia, como si una fuerza interior les aconsejara a no dejar nada por hacer.

Por EMILIO MERINO

viajes al extranjero, porque se renueva el mobiliario de la casa o porque se cansan del viejo televisor. Acaso sea Francia en el momento presente la única nación que no sólo vive bien, sino que todavía puede permitirse el lujo de ahorrar. Pero el vecino país —que tantas veces ha visto empobrecidas sus finanzas públicas— disfruta de un elevado nivel económico individual. La avaricia, por otra parte, se ha dicho más de una vez que era uno de los vicios del pueblo francés, con personajes literarios tan significativos como Harpagón y Grandet.
Frente al ahorro-vicio o al ahorro-virtud se impone la vida

Contéstenos, por favor Don Hilario Gómez, Secretario Provincial de Abastecimientos

El tema de abastecimientos está muy de actualidad, tanto que hasta en el Consejo de Ministros últimos se ha aprobado un Código Alimentario que se irá aplicando escalonadamente en las distintas regiones y provincias españolas.
Campañas de prensa, radio y televisión orientan e informan a los españoles y se lleva a cabo una labor digna del mayor elogio. Para hablar de estos temas nos acercamos a la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes. Charlamos con el secretario provincial, don Hilario Gómez, y con el jefe del Gabinete Técnico de Alimentación, don Rafael Martín Llamas.
—¿Qué hace en estos momentos la Comisaría de Abastecimientos? —empezamos.
—Lase funciones de la Comisaría han ido evolucionando con los tiempos y según las circunstancias. En estos momentos se han montado unos servicios especiales de vigilancia, control e inspección, especialmente en las ciudades de acusada afluencia turística o veraniega.
—¿Es que hay abusos, señor Martín?
—No es eso, precisamente. Pero puede haber defecto o exceso de determinados artículos que conviene contener. Además, en íntima y estrecha colaboración con los Ayuntamientos y Sindicatos, hemos logrado que en los mercados se coloquen los precios de todos los artículos para informar adecuadamente al público.
—Pero esos precios nunca son exactos.
—En algunos casos, sí. El ejemplo lo tiene en las frutas que llegan de fuera, como las peras de Lérida, por citar un caso. Se marcan a un precio y a ese se venden. Aquí se conocen los precios de origen, el margen comercial y, claro es, el precio de venta. No ocurre así, sin embargo, con los productos indígenas, que llegan a perderse, incluso, en muchas ocasiones por falta de preparación o de información en nuestros campesinos.
—¿No se puede evitar esto?
—Podría evitarse con un mercado central de frutas y verduras. Se haría, como es lógico una selección previa, tanto por especies como por tamaño y se podrían obtener pingües beneficios para nuestros hombres del campo.
—¿Y por qué no se construyen esos mercados centrales?
—En realidad la Comisaría de Abastecimientos creó, con capital propio, la firma "Mercasa", con la colaboración de algunos Ayuntamientos y otros organismos, precisamente para montar los mercados centrales. Y aquí en La Coruña existe el proyecto, o la idea mejor, de montar uno para frutas y verduras, por estimar que esta zona es rica en ambas cosas.
—Además —agrega el señor Martín Llamas— cuenta la Comisaría con la colaboración de empresas frigoríficas para la conservación de artículos de consumo, como carnes y huevos, por ejemplo. En estos momentos hay reservas de huevos, que todavía no salieron al mercado para res-

Escribe CONSTANTINO ARMESTO

petar los precios actuales, pero que saldrán en cuanto se observe la natural tendencia alcista como consecuencia de la disminución.
—¿Hubo alza en los precios?
—En realidad, muy poca cosa. En algunos casos lo que ocurrió fue que los precios se pusieron a nivel de otras provincias como ocurrió con los pollos y los huevos. Ahora el pollo no creo que suba de las 57 pesetas kilo en que se encuentra.
—¿Qué hacen cuando hay exceso de artículos?
—Cumpliendo órdenes del Gobierno recogemos los excedentes, ya para conservarlos o exportarlos o para su transformación si es factible. Tenemos ahora el caso de la patata. Se recogieron, efectivamente, muchas toneladas para evitar la depreciación, y se pondrán a la venta en la época de escasez, a partir de los meses de febrero, marzo y abril.
—¿Aumentó el consumo de carnes?
—Sensiblemente. Según estudios realizados, durante los cinco primeros meses del presente año se ha observado un incremento en el consumo de un 1033 por ciento con respecto a los mismos meses del año anterior. Se acusó también un notable incremento en las carnes de vacuno congelado, del que se llegan a consumir en estos momentos en la provincia unas 200 toneladas. Además se dispone de reservas de ganado de cerda, todo del país, en gran parte retirado de los mercados a consecuencia de los excedentes y para regular el producto.
—Aparte de todo ello —apostilla el secretario provincial de Abastecimientos— puede decir que en la Comisaría, y naturalmente en esta Delegación, funciona un servicio de orientación al consumidor, que está siempre a disposición del público.
—Pues muchas gracias a don Hilario Gómez y a don Rafael Martín. Y ya lo saben los consumidores: allí, en la Delegación, cuentan siempre con atentos y cordiales colaboradores. Así da gusto.

Tinte RAMA
Llame al teléfono 23-30-40 y pasaremos a recoger y entregar su recado a domicilio

ANTIASMÁTICO MOYANO
BRONQUITIS, ASMA Y ENFISEMA